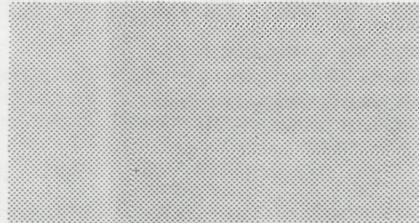
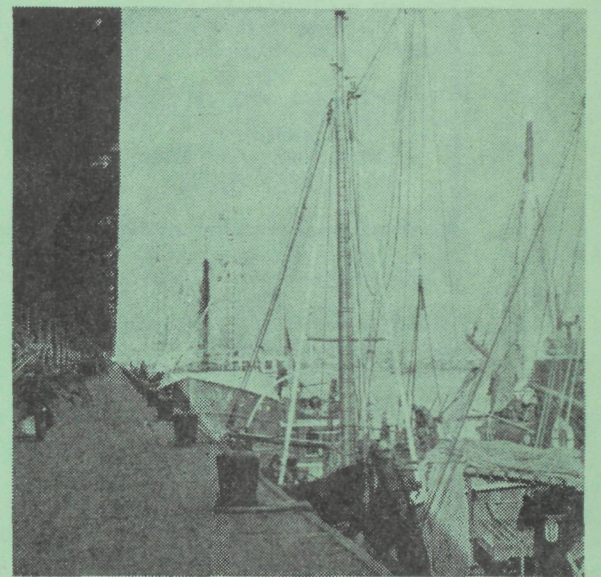
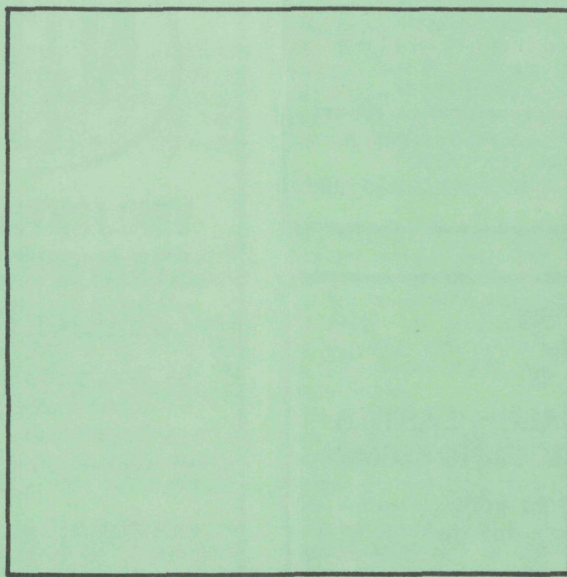
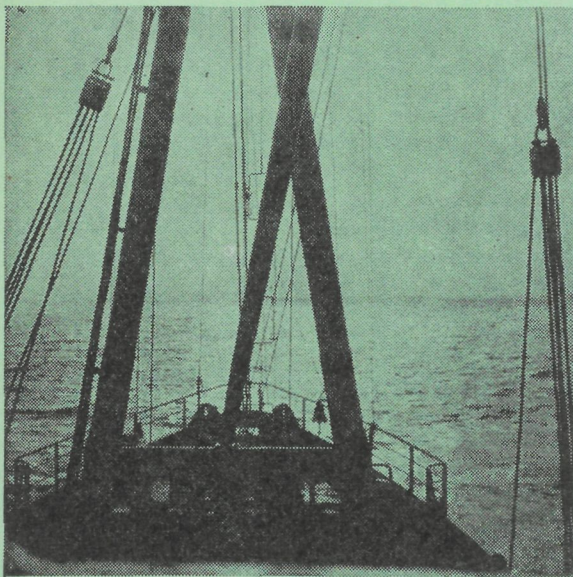


GEMEENTE KOKSIJDE  
BIBLIOTHEEK VISSERIJMUSEUM  
OOSTDUINKERKE

# HET VISSERIJBLAD



37e jaar - Nr. 1 - Vrijdag 8 januari 1971  
Verschijnt wekelijks — Prijs : 20 fr.



## CASINO-KURSAAL OOSTENDE

### NIGHT-CLUB „LA CHAMPAGNE”

ZATERDAG 9 JANUARI  
van 22 uur af  
ZONDAG 10 JANUARI,  
the-dansant  
van 16 tot 20 uur :

### MERINO COSTA Y SU ORQUESTA

Franz André

Piano :

Als attractie :

**HUGO DELLAS**

### AUDITORIUM

ZONDAG 10 JANUARI  
te 20.30 uur

De

### „Galas Karsenty-Herbert”

stellen voor :

### „4 PIECES SUR JARDIN”

van Barillet & Grédy

Met

**JEAN RICHARD**

en

**ANNE VERNON**

Plaatsen :

265 - 212 en 159 fr.  
(inclusief B.T.W.)

VRIJDAG 15 en  
ZATERDAG 16 JANUARI  
te 20.30 uur :

De

### „Vlaamse Klub Kust”

stelt voor :

1971 : VIJF JAAR MUZE

„MET EEN

### LUSTRUM-MUZE OP SCHOOT”

Met

PIET THEYS -

HUGO RASPOET -

LOUIS VERBEECK -

HERMAN ELEGAST -

GERARD VERMEERSCH -

WILLEM VERMANDERE -

RAF DECKERS

en

**JULIEN VAN REMOORTERE**

Plaatsen :

150 - 125 en 100 fr.

Jeugd en miliciens :

75 fr.

MAANDAG 18 JANUARI  
te 20.30 uur

### „Exploration du Monde”

stelt voor :

### „HAITI ET LES ILES CARAIBES”

Verhaal en kleurfilm door

**JEAN RASPAIL**

Plaatsen :

70 en 50 fr.

Studenten en miliciens :

40 fr.

Plaatsbespreking :

Casino-Kursaal,  
alle dagen van 10 tot 13 uur  
en van 16 tot 19 uur  
Tel. (059) 751.11

VOOR ALLE INLICHTINGEN :  
Tel. (059) 751.11

(6972N—6881V)

REDERS en  
VISSERS,  
voor uw

**SOCIALE LASTEN  
en BOEKHOUDING**

wendt U in volle  
vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

# HAND IN HAND

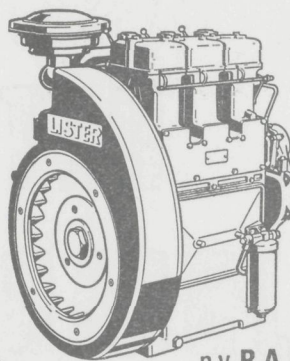
O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

**VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN**

# LISTER BLACKSTONE

DIESEL MOTOREN VOOR ALLE  
INDUSTRIELE EN MARINE TOEPASSINGEN

van 3 tot 2000 p.k.



Raadpleeg ons voor :  
Generatoren - Autotruck -  
Industriële tractoren -  
Motorpompen - laders -  
elevatoren - Transpaletten.

A HAWKER SIDDELEY COMPANY

n.v. R.A. LISTER

51, Pepijnstraat - Landen  
Tel. : 011/820.35 - 829.96



**ACCUMULATOREN  
NICKEL - CADMIUM**  
van hoogstaande kwaliteit

vervaardigd in Zweden

## VERLICHTINGSBATTERIJEN STARTBATTERIJEN ZOEKLICHTEN VOOR VAARTUIGEN

- draagbare lantaarns en zoeklichten
- signalisatielichten
- boeilichten
- flikkerlichten

ALLEMAAL UITGERUST MET DE BATTERIJEN



VRAAG INLICHTINGEN BIJ

# s.v S.C.A.P.

EDW. ANSELELAAN, OOSTENDE  
Tel. (059) 808.20

## DE VERONTREINIGING VAN DE ZEEËN

Zoals ter gelegenheid medegedeeld, wijdde de F.A.O. (Voedsel en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties) de laatste drie weken van december 1970, een internationale konferentie aan het probleem van de verontreiniging van het water.

Aan deze belangrijke Internationale konfrontatie van gedachten, namen meer dan 415 experts uit alle hoeken van de wereld deel.

Uit persberichten afkomstig van de F.A.O. putten we enkele interessante gegevens die tijdens deze besprekingen te berde zijn gekomen en vermelden we de voornaamste aanbevelingen die tijdens de konferentie werden geformuleerd.

### VERONTREINIGING GEVOLG VAN OVERBEVOLKING

Een Engels geleerde lanceerde tijdens de konferentie een verwittiging dat de verontreiniging in het algemeen en de verontreiniging van de zee in het bijzonder, een gevolg is van de overbevolking van onze planeet, waardoor het probleem van de overleving van de mensheid op de voorgrond treedt.

« Geen enkel onderzoek noch uitvinding kan op doelmatige manier het probleem van de verontreiniging bestrijden », aldus deze geleerde, « zolang de demografische uitbreiding in dezelfde mate toeneemt als thans het geval is ».

Onderlijnd wordt dat tot op heden het probleem van de vervuiling steeds technisch en financieel wordt benaderd. Het probleem ligt volgens de Engelsman echter dieper en moet worden bekeken als zijnde een bedreiging voor de mensheid zodat de konferentie de morele taak heeft te strijden teneinde de overleving van de mens te verzekeren. Dit standpunt werd door veel sprekers bijgetreden.

### KWIKZILVER

Vernomen werd dat ongeveer 1 miljoen konservenblikjes met tonijn in de U.S.A. uit de verkoop werden getrokken, nadat een Amerikaans geleerde in 5 blikjes een hoge graad aan giftig kwikzilver had vastgesteld.

Bedoelde geleerde lanceerde tijdens de konferentie dan ook een oproep om de verontreiniging van water en lucht door kwikzilver te verbieden. Dit verbod zou zolang aanhouden totdat langs wetenschappelijke weg zou worden vastgesteld of het gekonstateerde kwikzilver in deze viskonserven al dan niet gevaarlijk is voor het menselijk lichaam.

Anderzijds zou ook moeten kunnen vastgesteld of het water van de oceanen normaal ook kwikzilver bevat en zo ja of de aanwezigheid van dit element te wijten is aan de verontreiniging door de mens veroorzaakt.

Deze oproep werd gesteund door een professor van de universiteit van Tokio die de mening uitdrukte, dat het niet zo moeilijk is om het kwikzilver dusdanig te behandelen dat het niet meer gevaarlijk is voor het natuurlijk milieu.

Merken we nog op dat de analyse die door de Amerikaanse geleerde werd gedaan op 5 willekeurige konservenblikjes sloeg, waaruit bleek dat de hoeveelheid aanwezig kwikzilver hoger lag dan de toelaatbare hoeveelheid in verband met de voedings- en farmaceutische middelen, hetzij 0,5 miljoenste van kwikzilver per eenheidsprodukt.

### DE KONSTRUKTIE VAN PETROLEUMSCHEPEN MOET WORDEN GEWIJZIGD

Andere geleerden zijn van oordeel dat de reuzentankers die honderdduizenden ton petroleum kunnen vervoeren en die dus ultiem een ernstig gevaar opleveren voor bevuilding van de zee, kwa konstruktie dienen te worden gewijzigd.

Dit idee werd gelanceerd door een Amerikaanse scheepsbouwdeskundige. In de laatste jaren, aldus deze expert, bestaat de tendens, om de konstruktie van deze mastodonten te vereenvoudigen. Dit heeft ertoe geleid dat de petroleumscepen steeds min in aantal, maar grotere tanken bevatten.

Een geringer aantal tanken per schip laat weliswaar vlugger laden en lossen toe, maar bij ongeval en bij het openscheuren van de boeg betekent dit eveneens dat groter hoeveelheden olie gemakkelijk in zee terecht komen. Volgens de geleerde zou men aldus moeten komen tot een kompromis tussen de konstruktie en het aantal tanken per schip van de laatste jaren en deze van tijdens de eerste Wereldoorlog. Dit wil zeggen, tussen tanken met een capaciteit van 24.000 ton zoals thans het geval is, en deze van 16.000 ton, zoals tijdens de eerste Wereldoorlog.

De konstruktie van moderne petroleumscepen zou dan derwijze moeten worden aangepast, dat zoveel mogelijk wordt vermeden dat in geval van aanvaring of om het even welk ongeval, de hoeveelheid die in zee terecht komt, beperkt blijft. Dit veronderstelt tevens een goed getrainde bemanning die in alle omstandigheden vlugge en preciese maatregelen kan nemen.

### GEBREK AAN VOORLICHTING

Volgens verschillende sprekers bestaat er een gebrek aan degelijke voorlichting omtrent de gevaren, zowel voor de toekomstige leefbaarheid van de mensheid als voor de visserij en de voedingsbronnen die de zee biedt tengevolge van de toenemende verontreiniging van de zee.

Het storten van afval op de zeebodem wordt hierbij als een belangrijk element van het kwaad aanzien.

Het storten op de zeebodem van de afval is geen oplossing omdat hoe groter de diepte, hoe moeilijker het oplossings- en ontbindingsproces van de geloosde afvalstoffen is.

### WERELD-ALARMSYSTEEM

Daarom beveelt de Konferentie een samenwerking op wereldschaal aan, met als eerste stap, een voorbereidende studie over het milieu van de zee en oceanen, hetgeen dan moet leiden tot een « wereldsysteem » om de verontreiniging tegen te gaan en te voorkomen.

De studie zal voornamelijk moeten nagaan welke de effecten, reacties en gevolgen zijn van produkten zoals mazout, en metalen — zoals lood en kwikzilver, (twee van de « meest gevaarlijke » stoffen) — op het leven in zee.

Een dergelijke studie zou dan kunnen gevolgd worden door het uitwerken van een wereld-alarmsysteem. Dit systeem zou bestaan uit vaste stations zowel langs de kust, in volle zee als in de voornaamste visserijzones, die wijzigingen in het milieu zouden opsporen, alsmede gebeurlijke verontreinigingen signaleren.

Vóór alles komt het er echter op aan, specialisten in « zee- en verontreinigingsmiddelen » te vormen en duidelijk te weten welke effecten en repercussies deze produkten hebben op het leven in de wateren.

### ONDERZEESE KUILEN WORDEN « VUILNISBAKKEN » DER OCEANEN

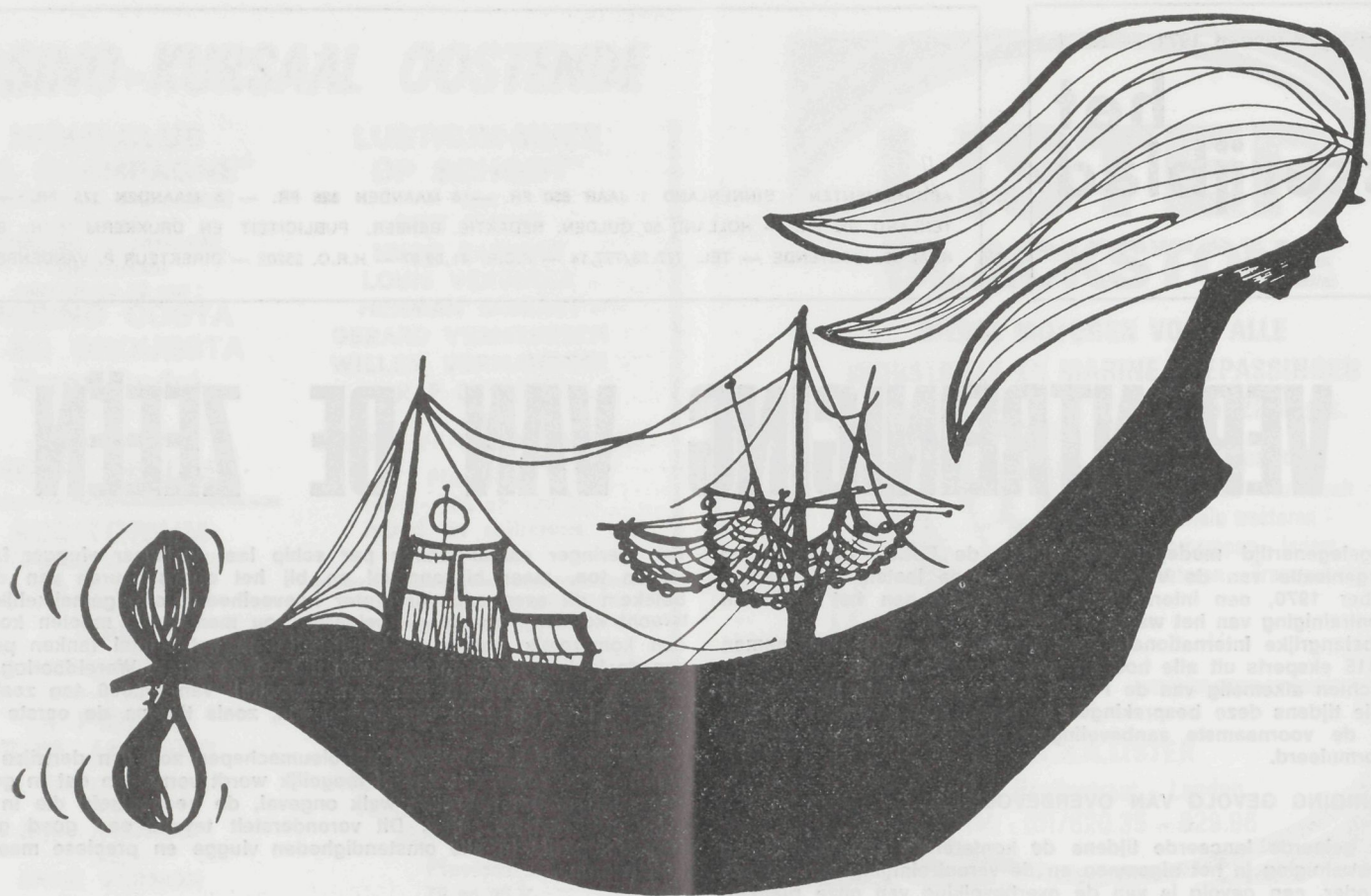
Gezien de zeeverontreiniging niet wordt voorkomen door afvalstoffen op de zeebodem op te hopen, zou de mens er moeten toe komen reusachtige kuilen onder zee te graven waarin de afvalstoffen en andere schadelijke produkten kunnen worden gedeponeerd. Dit is dan een andere suggestie naar voor gebracht tijdens de konferentie.

Tijdens de besprekingen werden eveneens de ernstige gevolgen onderlijnd van de bezoedeling van de koraalriffen. Deze zouden natuurplaatsen zijn die biologisch bekeken de meest produktieve onderzeese plaatsen zijn. Wanneer, ten gevolge van de waterverontreiniging dergelijke plaatsen verwoest worden, dan zal daarmee meteen een zeer belangrijke voedselbron worden afgesneden.

Tot zover enkele aanbevelingen en suggesties die tijdens de F.A.O.-konferentie werden naar voor gebracht.

Uit een en ander blijkt dat dringend maatregelen op wereldvlak moeten

(VERVOLG BLZ. 3)



**SNELHEID en KLASSE  
met een**

**DIESELMOTOR**

**A.B.C. GENT**

**VERTEGENWOORDIGER C.SMEESTERS**

**TENNISLAAN 24 NIEUWPOORT**

**TEL. 058**

**A.C.E.C. GENT**

**242.30**

**C.O.P. SERAING**

(VERVOLG VAN BLZ. 1)

worden genomen, enerzijds om bestaande bezoedeling tegen te gaan en anderzijds om nieuwe verontreiniging te voorkomen. De eerste reeks van maatregelen dient te worden genomen aan de bron, d.w.z. op de plaatsen waar schadelijke stoffen worden geloosd, waar dit ook moge zijn, te zee of te lande.

Dit veronderstelt tevens een gekoördineerd controlesysteem op wereldvlak. Bovendien veronderstelt dit een samenwerking op wereldniveau, terwijl anderzijds de nationale organismen die zich met deze aangelegenheden bezighouden een ruimere steun van overheidswege zouden moeten krijgen.

Gezien de ernst van het probleem en de aard van het karakter dienen de te nemen maatregelen dringend en zonder verder tijdsverlies te gebeuren. De wateren der zeeën en oceanen bevatten een onschatbare rijkdom aan allerhande produkten, waarvan voedingsprodukten, mede rekening houdend met het voedseltekort in de wereld, de voornaamste zijn.

Een dergelijke bron mag niet worden afgesneden ten gevolge van onverantwoorde lozing van allerhande afvalstoffen waarmee het gevaar wordt geschapen om alle leven in zee te doden.

VRAAG VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGER DRIES CLAEYS

Steeds in verband met dit zeer aktueel probleem richtte volksvertegenwoordiger Dries Claeys onderstaande parlementaire vraag tot de minister van verkeerswezen :

Enkele jaren geleden heb ik de achtbare Minister gevraagd of er geen schadelijke gevolgen te vrezen waren door de regelmatige uitstortingen in zee van fel blijvende stoffen, afkomstig van de onderneming die gewoonlijk Titaanfabriek genoemd wordt, uit het Gentse.

Men zegt dat nu een tweede schip zou Ingeschakeld worden om dagelijks twee reizen naar zee te doen om die gevaarlijke afval uit te storten. Mag ik opnieuw vragen dat de achtbare heer Minister de voorwaarden herhaalt en mij mededeelt :

1. op welke wijze en door wie de controle gebeurt op de naleving van de gestelde voorwaarden ;
2. welke uitgaven dergelijke controle voor uw departement betekenen ;
3. of de wetenschappelijke kringen die zich met zeeonderzoek bezighouden officieel om advies gevraagd werden en in voorkomend geval of dit advies volledig geruststellend was ;
4. of het inzetten van een tweede schip en het méér dan verdubbelen van de hoeveelheid gevaarlijke afval zomaar kan aanvaard worden.

ANTWOORD : De gestelde vraag is in onderzoek.

Er zal rechtstreeks geantwoord worden aan het geacht Lid.

## De B. T. W. en de Visserij ONUITVOERBARE BESLUITEN ?

Het Staatsblad van 31 december maakt op bladz. 13753 een Kon. Besluit bekend van 24 december 1970, waaruit zou blijken dat alle EKSPORTartikelen waaronder GASOIL en OLIE aan boord van vissersvaartuigen onderhevig zijn aan een taks van 0,50 fr per 100 F en voor olie 1,75 F, enz...

Dit zou ook het geval zijn voor nog andere leveringen welke aan boord komen.

Verder dienen fakturen in vier dubbel gemaakt en de met zegel voorziene faktuur vóór de levering van het produkt aan boord eerst aan de ontvanger van de doeane voorgelegd te worden vooraleer de levering aan boord kan geschieden.

Het wordt hier dus een administratieve sleur, waarbij niet alleen meer bedienden nodig zouden zijn, maar waarbij de doeane over een 30-tal ambtenaars ter uitvoering van dit Besluit zou moeten beschikken, wil men de schepen geen dagenlang aan de kaai houden. Verder zou elk schip vooraf moeten weten hoeveel liters mazout juist aan boord zullen geleverd, alsof dit op 1.000 liter na allemaal vooraf kan geregeld. Allemaal theoretische en bureaucratische formaliteiten welke, zo ze op de letter toegepast worden, een drama betekenen voor de visserij, waarvan de eigenaars en de bemanning toch geen universitaires zijn.

Uit bedoelde tekst wordt afgeleid dat het aan boord doen van gasolie, apparaten, olie, enz... als een export-artikel aanzien wordt.

De betrokken leveranciers zich tot de bevoegde (?) autoriteiten te Brussel wendend, kregen als antwoord van het ministerie van Finanties dat dit zo is.

Na de besprekingen welke door de Rederscentrale in 1970 gevoerd werden met de vertegenwoordigers van het Ministerie van Finanties, kon zulks moeijlijk aanvaard.

### BESPREKINGEN EN WETTEKSTEN

In verband hiermede zijn we dus gaan zoeken in de vroeger verschenen wetteksten en de besprekingen welke met de vertegenwoordigers van het Ministerie van Finanties plaats hadden.

Daaruit valt af te leiden dat van die taksen NIETS hoeft geplakt.

Immers op 14-2-1970 verscheen in het Belgisch Staatsblad een Kon. Besluit van 6-2-1970 met betrekking tot de vrijstellingen ten aanzien van het Internationaal vervoer voor zee- en binnenschepen inzake de belasting op de toegevoegde waarde.

Art. drie van dit Kon. Besluit is duidelijk.

HET GAAT HIER NIET OM EEN EKSPORT, maar wel om iets dat als PROVISIE aan boord wordt gebracht door de leverancier of op zijn order van boord wordt gebracht.

Voor de toepassing van art. 42 par. 1, 4e b. van het wetboek WORDT VERSTAAN ONDER PROVISIE, DE GOEDEREN DIE BESTEMD ZIJN OM AAN BOORD VAN ZEE-SCHEPEN OF LUCHTVAARTUIGEN TE WORDEN VERBRUIKT, VOOR DE VOORTBEWEGING EN HET ONDERHOUD ER VAN EN VOOR DE BEHOEFTE VAN PASSAGIERS EN BEMANNING.

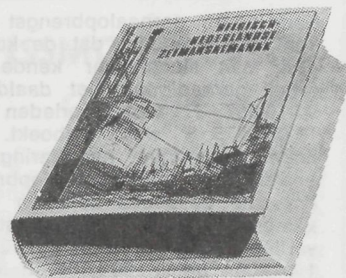
Dit is de tekst van het Kon. Besluit.

Bijgevolg moet er op de fakturen VAN ALLE leveringen aan boord NIETS GEPLAKT en gaat het hier om EEN PROVISIE maar niet om een uitvoer.

De Rederscentrale is ter beschikking van alle personen of firma's die meer uitleg verlangen.

P. Vandenbergh

## VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN



### BELGISCH- NEDERLANDSE ZEEMANS- ALMANAK 1971 VERSCHENEN

De editie 1971 van de „BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANS-ALMANAK” is zopas verschenen. Dit boekwerk, dat doorheen de jaren is uitgegroeid tot een onmisbaar vademecum van al wat met de maritieme bedrijvigheid verbonden is, onderging opnieuw belangrijke wijzigingen en aanpassingen. De samenstellers hebben opnieuw gestreefd naar een zo groot mogelijke juistheid van alle gegevens die er in vervat zijn. Het boek bevat dit jaar de onderrichtingen inzake B.T.W. voor alle visserijaangelegenheden en de B.T.W.-nummers van alle Belgische reders ter visserij. Diegenen die jaarlijks dit boekwerk aanschaffen doen er goed aan zo spoedig mogelijk dit boekwerk aan te schaffen. Het werk dat meer dan 1.200 blz. beslaat, kan verkregen worden door overschrijving van de som van 440 fr (32 gulden voor Nederland) plus 33 fr. verzendingskosten (4 gulden voor Nederland) op postrekening nr 41.89.87 van Drukkerij „Nieuwsblad van de Kust”. Hendrik Baelskaal, 30, te Oostende.

HET IS TEVENS VERKRIJGBAAR :

#### A. BELGIE

- ter drukkerij „Het Nieuwsblad van de Kust”. Hendrik Baelskaal, 30, te Oostende ;
- „Noordzee Boekhandel”, Vindictivelaan 22, Oostende ;
- beroepsvereniging „Hand in Hand”, Tijdokstraat 34, te Zeebrugge.

#### B. NEDERLAND

- Handelsmaatschappij „Nautilus”, Dr. Lelykade 62, Scheveningen ;
- n.v. Handel- en Industriële Maatschappij J Van Beelen, Middehavenstraat, 58-62, IJmuiden ;
- n.v. Observator, Vasteland. 30 — Postbus 1291 — Rotterdam 3001
- Cooperatieve „Den Helder” G.A., Het Nieuwe Diep, 27, Den Helder.

Geen enkel exemplaar wordt toegezonden zonder voorafgaande betaling

Half miljard ruim overschreden te Oostende

# VERHOOGDE OPBRENGSTEN IN DRIE VISSERSHAVENS

brugge en Nieuwpoort werd een flink verhoogde jaarmet genoteerd. Deze zeer gunstige resultaten werden dan nog geboekt niettegenstaande een belangrijke daling van de produktie. Gedurende omzeggens het ganse jaar echter kregen nagenoeg alle vissoorten een flinke marktprijs. Dit verschijnsel ligt dan ook aan de basis van de rekordcijfers die geboekt werden.

## NIEUWE REKORDOMZET TE OOSTENDE

Het jaar 1970 is geëindigd zoals het begon, met een hogere opbrengst dan het voorgaande jaar. De stijging was in de maand december alleen aanzienlijk hoger dan in januari en bedroeg ruim zeven miljoen. Meteen werd het voor de Oostendse vismijn een rekordopbrengst want er werd 534.579.186 F bereikt. Dat is niet alleen meer dan verleden jaar, het is buitengewoon veel meer dan in 1969 toen de opbrengst slechts (?) 471.582.092 F. De aangevoerde vis bracht in 1970 dus niet minder dan 62.997.094 F meer op, een cijfer dat waarschijnlijk niet zo rap zal geëvenaard worden, al hopen we wel dat zulks wel het geval zal zijn.

Deze opbrengstvermeerdering moet zeker niet op rekening geschreven worden van de grotere aanvoer, integendeel. Ware het niet dat er veel meer haring werd gebracht door de nederlandse schepen, we zouden met een aanzienlijk lagere aanvoercijfer staan dan verleden jaar. Nu daalde die aanvoer van 35.061.448 kg naar 33.921.617 kg. Hebben de nederlandse schepen een voornaam aandeel in de aanvoer, ze hebben ook een flink stuk van de gestegen opbrengst voor hun rekening genomen. De totale opbrengst van de verkoop van vreemde vis steeg inderdaad van 8.430.957 F naar 22.325.532 F. De grotere haringaanvoer werd ook duurder verkocht. Een paar nederlandse schepen besomden aldus meer dan twee miljoen te Oostende, het waren de TX.9 en de TX.29.

Ook de opbrengst van de verkoop van vis is aanzienlijk gestegen. Er werd een toename geboekt van 52.434.056 F, dit niettegenstaande een tamelijk grote daling van de aanvoer. De totale visopbrengst steeg in 1970 tot 495.784.870 F waar op het eind van 1969 slechts 446.504.728 F werd bereikt. De zeer goede prijzen die omzeggens het ganse jaar voor de verschillende vissoorten werden betaald en de grotere aanvoer van tong zijn veruit de voornaamste oorzaken van deze opbrengststijging. Ook de

sterke stijging van de prijs van de IJslandse soorten legde veel gewicht in de schaal.

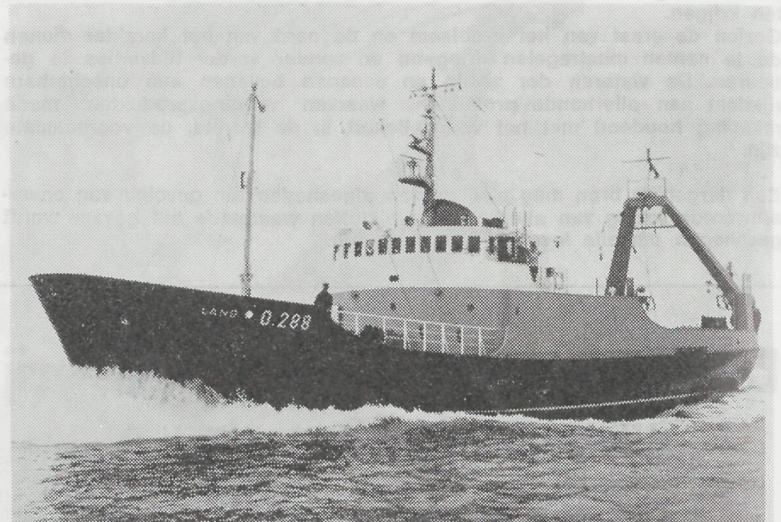
Voor de garnaalvisserij was het een minder «vet» jaar dan in '69. De garnaalopbrengst daalde immers met iets meer dan vier miljoen frank maar dat kan uitgelegd worden door de grotere belangstelling en de renderender opbrengsten die voor en door de visvangst werd betoond en verkregen. De visopbrengst van de O.150 is daar het sprekendste bewijs van. In 1969 bracht de visvangst die schepen slechts 490.135 F op, dit jaar werd 1.107.045 F met de visverkoop opgebracht. De O.100 en de O.101 besomden ook ieder 600.000 F meer met hun visvangsten, de visopbrengst van de O.104 liep op van 158.880 F naar 833.117 F enz.

Een lagere garnaalopbrengst betekent dus nog niet dat de kustvisserij een slecht jaar kende. De totale garnaalopbrengst daalde tot 9.010.957 F waar verleden jaar 13.044.275 F werd geboekt. Een hogere opbrengst aan haring, het betreft hier alleen de opbrengst door de belgische schepen voortkomend van ijle haring. De stijging verliep van 449.860 F naar 1.443.094 hetzij 993.234 F meer. Ook de sprotopbrengst lag iets hoger dan in 1969 en steeg van 553.642 F naar 671.768 F. Een lager cijfer voor wat de opbrengst van de deelvis op naam betreft, 2.505.323 F in plaats van 2.598.630 Frank.

Er was in 1970 tenslotte ook nog een opbrengst van 2.837.643 F aan geschatte vis, dat is de vis die aan de trap niet openbaar wordt verkocht maar waarvan de waarde geschat wordt door de stadsdiensten. Met de invoering van de B.T.W. durven we betwijfelen of er ook in 1971 nog geschatte vis zal zijn want voor iedere kilo vis die door de reder wordt verkocht moet in feite een faktuur worden afgeleverd.

Uit bovenstaande cijfers blijkt dus dat 1970 een zeer goed jaar is geweest. Zoals uit de resultaten van de verschillende schepen zal blijken, werden verschillende zeer mooie resultaten bereikt, we vermelden hier alleen die van de O.288, de O.316, de O.318, de Z.499, de O.198, de O.189, de O.236 en de O.324. Die schepen besomden alle één of meer miljoen meer dan verleden jaar. Zij zijn trouwens niet de enige.

Onze wens voor 1971 in dit verband is dat ook in het ondertussen reeds in gang geschoten jaar, opnieuw flinke prijzen zouden betaald worden voor de vangsten van onze schepen zodat ook op het einde van 1971 weer mooie resultaten zouden bereikt worden.



Met een flinke "moustache" onder de neus stevent de succesrijke diepzeezeiler "Lans" naar de rijke IJslandse visgronden. De "Lans" slaagde er opnieuw in de hoogste omzet van de nationale vloot te boeken. Ook vorig jaar was dit reeds het geval. Aan betrokken rederij en de bijzonder ambitieuze schipper Michel Anseeuw onze hartelijke gelukwensen.

## OOK REKORD TE ZEEBRUGGE

De totale aanvoer van vis, haring, sprot, garnaal en kreeftjes bedroeg 13.015.648 kg. voor een totale opbrengst van 371.555.440 fr. Voor 1969 bedroegen deze cijfers 13.787.901 kg. met een totale opbrengst van 315.648.943 fr. De gemiddelde prijs was dit jaar gestegen van 22,89 fr. naar 28,54 fr. het kg.

Wanneer we nu iedere vissoort afzonderlijk bekijken, krijgen we volgende cijfers. Voor de tongen 2.124.704 kg. met een gemiddelde prijs van 88,16 fr. tegenover 2.201.340 kg. en een gemiddelde van 66,16 fr. vorig jaar. De pladijssoorten, ook een van deze typische Zeebrugse vis, 3.232.659 kg. tegenover 3.053.102 kg. in 1969. Ook van deze vissoort is de gemiddelde prijs gestegen, nl. van 8,53 fr. naar 10,21 fr. het kg. De aanvoer van wijting was praktisch dezelfde als vorig jaar; 974.574 kg. tegenover 985.385 kg. vorig jaar. Voor de rogsoorten werd er een mindere aanvoer genoteerd, nl. van 999.994 kg. naar 824.132 kg.; de gemiddelde prijs steeg van 14,36 fr. naar 17,30 fr. De aanvoer van kabeljauw en gul-

len is iets gedaald, nl. van 3.103.188 kg naar 2.299.812 kg. Voor deze vissoort werd een gemiddelde prijs genoteerd van 14,64 fr. tegenover 13,65 fr. voor 1969.

De haring en sprot haalde een totale aanvoer van 91.643 kg. en een gemiddelde prijs van 7,33 fr. In 1969 werden 116.344 kg. gelost voor een gemiddelde prijs van 6,16 fr. het kg.

De 4.623 uitvaarten van de garnaalvaarders leverden 1.079.238 kg. garnalen op voor een waarde van 39.831.470 fr en een gemiddelde van 36,90 fr. In 1969 bedroegen deze cijfers respectievelijk 910.525 kg. voor een totale opbrengst van 33.720.628 en een gemiddelde prijs van 37,03 fr.

De kreeftenvangers hebben er dit jaar 335.406 kg. gelost voor 15.535.930 fr en een gemiddelde prijs van 46,31 fr. Vorig jaar werden er 261.920 kg. gelost voor een gemiddelde prijs van 48,88 fr.

Onderstaande tabel geeft overigens een duidelijk beeld van de evolutie:

	Gewicht	waarde	Gem. prijs
Tong	2.124.704	187.327.710	88,16
Pladijs	3.232.659	33.018.699	10,21
Wijting	974.574	8.769.630	8,99
Rog	824.132	14.258.470	17,30
Kabeljauw	2.299.812	33.686.017	14,64
Haring	62.689	454.520	7,25
Sprot	22.322	89.940	4,02
Garnaal	1.079.238	39.831.470	36,90
Langoestine	335.406	15.535.930	46,31

(VERVOLG BLZ. 5)

(VERVOLG VAN BLZ. 4)

## EN OOK TE NIEUWPOORT

En ook het bijzonder ambitieuze Nieuwpoort bleef niet ten achter. Ook daar werd de hoogste omzet geboekt die ooit werd genoteerd, nl. 46.112.236 fr. Een terugblik op de drie voorgaande jaren toont immers aan dat de omzet voortdurend in stijgende lijn is gegaan, nl. 40.138.908 F in 1967, 43.757.098

F in 1968 en 44.884.568 F in 1969. In vergelijking met 1969 werd in het pas voorbijge jaar een stijging genoteerd van 1.227.668 F. Aan mijnrechten bracht dit 1.384.653 F op.

Als wij de aanvoeren van de verschillende vissoorten nemen, krijgen wij volgende tabel :

	1969 (kg.)	1970 (kg.)	Vershil (kg.)
Bodemvis	1.749.031	1.700.832	— 48.199
Garnaal	120.586	73.590	— 46.996
Haring	265.793	468.800	+ 203.007
Sprot	194.261	179.638	— 14.623

Voor wat de opbrengsten der verschillende vissoorten betreft is onderstaande statistiek bijzonder leerrijk :

	1969 (fr.)	1970 (fr.)	Vershil (kg.)
Bodemvis	36.526.233	38.093.769	+ 1.567.536
Garnaal	4.883.118	3.542.142	— 1.340.976
Haring	1.867.765	3.325.891	+ 1.458.126
Sprot	1.607.452	1.150.434	— 457.018

Een bijzonder opvallend feit is dat andermaal de produktie van de bodemvis daalde, nl. met 48.199 kg. Dit dient in de eerste plaats toegeschreven aan het feit dat vijf vaartuigen in de loop van het voorbijge jaar uit de vaart werden getrokken of muteerden naar een andere haven. Dit was het geval met de N.276, de N.728, de N.3, de N.419 (vergaan) en de N.750. Anderzijds kwamen slechts twee vaartuigen de vloot vervoegen, nl. de N.710 (in maart) en de N.543 (in september). Het is duidelijk dat deze twee vaartuigen onmogelijk de gezamenlijke opbrengst van de vijf verdwenen vaartuigen, die 5.100.000 Fr. bedroeg, kunnen compenseren. Niettegenstaande deze verminderde aanvoer ging de omzet stijgen die het ganse jaar werden genoteerd en de ruime aanvoeren van fijnere vissoorten als tong.

Voor de garnaalvisserij was 1969 een goed jaar; van 1970 kan dit helemaal niet gezegd worden als men ziet dat een kleine garnaalvloot als deze van Nieuwpoort bijna 47.000 kg minder aanvoert.

Daarbij komt nog dat de bijvangsten van de kustwateren, voornamelijk samengesteld uit tong, praktisch onbestaande zijnde geworden. Dit stelde voor de garnaalvisserij een belangrijke bijverdienste daar, waardoor het jaar nog enigszins kon gered worden. Het is nu zo dat de Westkust bijzonder arm is geworden aan tongsoorten. Men fluistert dat de bokkennisers hiervan de schuld hebben. Gelukkig ging de gemiddelde garnaalprijs gevoelig stijgen, nl. van 40,20 F in 1969 naar 48,13 F in 1970 waardoor de omzet nog enigszins kon gekompenseerd worden.

De haring- en sprotvisserij zijn typische seizoensvisserijen en derhalve bijzonder wisselvallig. Voor de haringvisserij noteren we een stijging van zowel de produktie (+ 203.007 kg) als de opbrengst (+ 1.458.126 F). De sprotvisserij daarentegen ging verder achteruit zowel naar aanvaer (— 14.623 kg) als haar omzet (— 457.018 F). Laten we zeggen dat het seizoen 1970-1971 eveneens een mislukking zal zijn.

# DE PROVINCIALE KOMMISSIE VOOR ZEEVISSERIJ KWAM BIJEEN

## UITSTEKEND WERK

Woensdagnamiddag kwam voor het eerst sedert lange tijd, de provinciale kommissie voor zeevisserij bijeen onder voorzitterschap van bestendig deputé Monbalju om er verschillende vraagstukken te bespreken de visserij aanbelangend in het kader van de modernisering, het bemanningsprobleem, de scheepsjongens en de slooppremie.

De provincie was nog vertegenwoordigd door de hr. de Gheldere, voorzitter van de Provinciale Raad, De Roose, ondervoorzitter, schepen C. Dehouck en Vereecke, verder was de haven van Zeebrugge vertegenwoordigd door burgemeester P. Vandamme en schepen Verstraete, Oostende door schepen Dumarey. Tenslotte waren de leden van de Prov. Kommissie van de

Rederscentrale en de syndikaten er insgelijks aanwezig.

Verder het Ministerie van Verkeerswezen door direktor Vandestein en het Ministerie van Openbare Werken door de hr. Simoens, direktor-hoofdingenieur.

De besprekingen, welke twee uur duurden, hadden een vrij rustig en nuttig verloop. Plaatsgebrek beletten ons in dit nummer er breedvoerig over uit te wijden.

We kunnen slechts melden dat de vertegenwoordigers van de Prov. Raad overtuigd waren de visserij beter te moeten helpen in het kader van de streekpolitiek en de grote noodzakelijkheid de visserij in al haar aspecten als nationaal bedrijf te steunen.

Bestendig deputé en voorzitter Monbalju wist de besprekingen op uitstekende wijze te leiden.

We zijn overtuigd dat op deze vergadering zeer nuttig werk werd verricht.

## B.T.W.-

### VOORLICHTINGS- VERGADERING

Heden zaterdag 9 januari wordt op initiatief van de Rederscentrale, in de drie havens 'n B.T.W.-voorlichtingsvergadering gehouden. Dit moet de reders en hun boekhouders toelaten zich op de hoogte te stellen van de regeling die voor hen werd getroffen en van de te vervullen verplichtingen inzake toepassing van de B.T.W.

Daarom is het aan te bevelen, dat ook de gebeurlijke boekhouder van de reder op deze voorlichtingsvergadering aanwezig is om zich op de hoogte te brengen van de specifieke fiskale regeling ten aanzien van de reders.

Ook voor de personen of instellingen die in de haven aan of voor de reders goederen leveren of diensten presteren is deze voorlichting zeer nuttig.

De uren waarop de vergaderingen doorgaan zijn de volgende:

Te NIEUWPOORT: te 10.30 u. in de raadzaal van het stadhuis.

Te OOSTENDE: te 15.00 u. in de konferentiezaal van het stadhuis.

Te HEIST: te 18.00 u. in de vergaderzaal van het stadhuis.

VIS ETEN IS

VERANTWOORD ETEN

## Hoogwaterboekje 1971 verschenen

Verkrijgbaar in alle boekwinkels, bij alle dagbladverkopers en in de Yachtclubs van onze kust.

Voor grote hoeveelheden :

Zich wenden :

**Nieuwsblad**  
Tel. 059/77743

H. Baelskaai, 30

Oostende

Tel. (059) 777.13 · 14

Kostprijs : 12 fr.

# VERDIENSTELIJKE SCHIPPERS EN REDERS GEHULDIGD TE OOSTENDE

Diepzeetreiler 0.288 „LANS” boekt (opnieuw) hoogste jaarbesomming

Ook het Oostendse stadsbestuur in navolging van Brugge heeft er aan gehouden hulde te brengen aan de meest verdienstelijke reders en schippers die in de loop van het voorbije jaar, in hun respectievelijke scheepsklasse, de hoogste omzet wisten te boeken. Deze eenvoudige maar des te sympathieker bijeenkomst greep vorige week donderdagmiddag plaats in het bestuursgebouw van de Oostendse vismijn.

Verscheidene prominenten waren aanwezig. Aldus bemerkten wij o.m. de hr. Dumarey, de nieuwe schepen van de Oostendse haven; Menu en Wittevrongel, respectievelijk ondervoorzitter en sekretaris van de Rederscentrale; G. Van Oost van de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij en een afvaardiging van de Oostendse vissershaven onder leiding van vismijndirekteur R. Ghys.

Het was deze laatste die enkele woorden richtte tot de aanwezigen waarin hij o.m. wees op het feit dat de Oostendse haven openstaat voor iedereen. Vooral in het kader van het nakend E.E.G.-visserijbeleid is geen plaats meer voor isolatie, zegde spreker. Enkel het belang van de zeevisserij telt.

## REKORDJAAR VOOR OOSTENDSE HAVEN

Verder werd gewezen op het feit dat 1970 voor de plaatselijke vissershaven een rekordjaar is geworden inzake opbrengst. Overigens hebben wij het in een andere bijdrage meer uitgebreid over de om-



Reder Lambregt Charles en schipper Michel Anseeuw... onze gelukwensen

zet. Er werd een jaaromzet genoteerd van 534.500.000 fr., m.a.w. een verhoging van ongeveer 63 milj. fr. in vergelijking met vorig jaar. Dat dergelijke omzet kon bereikt worden niettegenstaande een verminderde produktie, wijst wel op het feit dat doorgaans bijzonder hoge prijzen werden betaald. Anderzijds dient hier wel hulde gebracht aan de betrokken schippers en hun reders.

Vervolgens werd overgegaan tot de huldiging van de gevierde schippers en reders. Ieder ontvingen zij uit handen van vismijndirekteur Ghys het plakket van de stad Oostende. Volgende vaartuigen kwamen hiervoor in aanmerking:

### 1. GROTE DIEPZEETREILERS

Vissersvaartuig 0.288 "Lans" van de rederij Lans met schipper Anseeuw Michel.  
Verwezenlijkte opbrengst : 16.755.000 fr.

### 2. KLEINE DEPZEETREILERS

Vissersvaartuig Z.499 "Coudekercke" van de rederij Coudekercke met schipper Verleene F.  
Verwezenlijkte opbrengst : 10.310.000 fr.

### 3. GROTE MIDDENSLAG TREILERS

Vissersvaartuig 0.231 "André-Monique" van de rederij Vieren Gebr. met schipper Cloet Maurits.  
Verwezenlijkte opbrengst : 6.109.000 fr.

### 4. KLEINE MIDDENSLAG TREILERS

Vissersvaartuig N.720 "André-Jeanine" van de reder Vercouter M. met schipper Gonsaeles Maurits.  
Verwezenlijkte opbrengst : 2.822.000 fr.

### 5. KUSTREILERS

Vissersvaartuig 0.253 "Adrienne" van de reder Verbiest Henri met schipper Verbiest Roland.  
Verwezenlijkte opbrengst : 1.072.000 fr.

### 6. GARNAALSCHEPEN

Vissersvaartuig 0.260 "Atlantic" van de reder Devriendt Pierre met schipper Devriendt Pierre.  
Verwezenlijkte opbrengst : 804.000 fr.

## Brevetten, diploma's, certifikaten en vergunningen

De volgende brevetten en diploma's werden in de loop van de maand november 1970 toegekend :

**Brevet van kapitein ter lange omvaart :**

Van Oost, R.A.H.; Musters, B.A. M.; De Wilde, R.C.B.

**Brevet van eerste luitenant ter lange omvaart :**

Mariën, W.J.K.

**Diploma van aspirant-officier ter lange omvaart :**

Bleys, H.F.; Lafere, P.M.F.; Rausch, J.E.M.; Petitjean, E.A.J.; Bruneel, R.G.H.; Defernez, F.; Wantiez, J.M.R.; Apers, P.A.R.; Dury, J.J.G.; Van den Houde, L.; Van Gucht, P.M.P.; Balanck, P.K. R.; Garey, M.A.E.

**Brevet van kapitein ter kustvaart :**

Allegaert, F.A.A.

**Brevet van eerste luitenant ter kustvaart :**

Bauwens, R.J.R.; Schimek, H.H.

**Diploma van aspirant-officier ter kustvaart :**

Verhecke, F.J.; Vanstechelman, W.L.; Collignon, Ch.M.M.; Haillez, G.J.J.; Wayteck, L.F.E.; Modolo, C. L.R.; Zaleski, J.L.; Opsomer, B.M. A.; Depreuw, L.L.C.; Marnhef, D. R.; Khoudiacoff, G.A.; Neirinck, P. A.Y.; Permantier, M.C.A.; Lespire, J.M.E.

**Brevet van yachtman :**

Collaert, P.

**Brevet van werktuigkundige ter diepzeevisserij :**

Haerincq, J.L.

**Brevet van motorist :**

Haerincq, J.L.; Zonnekeijn, J.A.E.

**Brevet van matroos-motorist :**

Haerincq, J.L.



De gevierde schippers en reders

## Stalen vissersvaartuig te koop

Steeds varend - voorzien van motor van 375 pk. van 1962 - vaartuig gebouwd in 1956 - brutotonnemaat 93 ton - geschikt voor kanaal- en noord-zeevisserij. Volledig inventaris aan boord.  
Z.w. : Bureel blad onder nr. 6793V.

# WERELDVANGST MET 2% GEDAALD

Voor het eerst sinds de laatste wereldoorlog is de totale vangst aan visserijproducten in de wereld verminderd. Inderdaad daalde de wereldvangst in 1969 met 2% ten aanzien van 1968.

Men mag hierbij niet vergeten dat sinds de tweede wereldoorlog de totale wereldvangst verdrievoudigde. Tijdens de laatste 10 jaar verdubbelde de totale gevangen hoeveelheid.

In 1969 bedroeg de vangst voor alle landen ter wereld samen 63,1 miljoen ton. Dit betekent een vermindering van 1,2 miljoen ton ten opzichte van 1968. Voor laatst genoemd jaar boekte de wereldvangst 64,3 miljoen ton, hetgeen een jaarrekord betekende.

Gehoemde cijfers omvatten eveneens mosselen en de schaal- en weekdieren.

De walvisvangst en de vangsten afkomstig van de sportvisserij zijn er evenwel niet inbegrepen.

De F.A.O. schrijft de gedaalde wereldvangst met 2% uitsluitend toe aan de gedaalde vangsten in de sektor van de zeevisserij, verschijnsel dat reeds eerder was gesignaleerd door verschillende landen, o.m. Latijns Amerika en deze van West-Europa.

Slechts zes van de 15 landen wier vangst het één miljoen ton overschrijdt, noteerden een stijging van de vangsten.

Volgens de expert van de F.A.O. dient de gedaalde vangst in de zeevisserij te worden toegeschreven aan de mindere resultaten in Peru tijdens het begin van het ansjovis-seizoen 1969-1970, alsmede tengevolge van de gedaalde haring- en makreelvangsten in de Noord-Atlantische Oceaan en tenslotte eveneens tengevolge van de gedaalde of verminderde activiteit van fabriekschepen opererend in de Zuid-Oost-Atlantische Oceaan.

Tegenover de gedaalde resultaten in de sektor van de zeevisserij staat de stijging van de vangsten in de meren, rivieren, vijvers en andere binnenwateren. De vangsten nemen in deze sektor voortdurend toe. In 1969 bedroeg de opbrengst 6,8 miljoen ton tegen 6,6 miljoen ton in 1968.

## DE VANGSTEN PER LAND

Peru bezet de eerste plaats. In 1969 bedroeg de totale vangst van dit land 9,2 miljoen ton tegenover 10,5 miljoen ton in 1968. De vangst bestond bijna uitsluitend uit ansjovis verwerkt tot vismeel, om onder de vorm van diervoeding te worden uitgevoerd.

Op de tweede plaats komt Japan, met een hoeveelheid van 8,6 miljoen ton. Ten overstaan van het vorig jaar, betekent dit een lichte daling.

De vangst in Rusland nam daarentegen in 1969 toe, nl. van 6 miljoen ton in 1968 tot 6,5 miljoen ton in 1969.

Alhoewel de cijfers over de visvangst in China niet bekend zijn denkt men dat de vangst ca 6 miljoen ton benadert.

De Verenigde Staten bekleden de vijfde plaats en verdringen aldus Noorwegen. Het resultaat van de visserij in de Verenigde Staten is inderdaad lichtjes toegenomen en situeert zich rond de 2,5 miljoen ton, terwijl het resultaat in Noorwegen daalde van 2,8 miljoen ton in 1968 tot 2,4 miljoen ton in 1969.

Vervolgens komt de republiek Zuid-Afrika op de zevende plaats. Ook daar daalden de vangsten lichtjes, nl. van 2,2 miljoen ton in 1968 tot 2,1 miljoen vorig jaar.

De acht andere landen wier visserij eveneens het miljoen ton overschrijdt zijn de volgende:

	1969	1968
Indië	1.605.000 ton	1.526.000 ton
Spanje	1.486.200 ton	1.503.100 ton
Canada	1.408.400 ton	1.498.700 ton
Denemarken	1.275.400 ton	1.466.800 ton
Thailand	1.269.000 ton	1.088.800 ton
Indonesië	1.209.000 ton	1.159.000 ton
Verenigd Koninkrijk	1.083.100 ton	1.040.300 ton
Chili	1.076.900 ton	1.376.100 ton

Zes landen (de Filipijnen, republiek Korea, Frankrijk, IJsland, Duitse Bondsrepubliek en Thailand voeren een hoeveelheid visproducten aan tussen de 500.000 en 1 miljoen ton).

19 andere landen bevinden zich in de schijf 100.000 tot 500.000 ton. In België werd ca 50.000 ton aangevoerd.

## DE VANGSTEN PER CONTINENT

Alleen in Azië en in Afrika is het resultaat van de zeevisserij uitgedrukt in hoeveelheid, in 1969 toegenomen ten aanzien van het vorig jaar. In andere continenten noteerde men een lichte daling.

Azië staat op de eerste plaats met een totale vangst van 24,7 miljoen ton tegenover 24,2 miljoen ton in 1968. Op dit continent zijn de Filipijnen de grootste aanbrengers (ca 1 miljoen ton) gevolgd door republiek Korea (0,8 miljoen ton), Taiwan (0,5 miljoen ton), Vietnam, Pakistan en Birma.

Op de tweede plaats per continent staat Zuid-Amerika, met een totale vangst van 11,3 miljoen ton.

Vervolgens komt Europa waar de vangsten daalden van 11,7 miljoen ton in 1968 tot 11,2 miljoen ton in 1969 (Rusland niet inbegrepen). In praktisch alle Europese landen noteerde men een lichte daling.

Frankrijk staat hier aan de leiding met ca 0,7 miljoen ton gevolgd door de Duitse Bondsrepubliek (0,6 miljoen ton), IJsland (0,6 miljoen ton) en Portugal (0,5 miljoen ton).

Vervolgens komen Polen (0,4 miljoen ton), Italië, Nederland met 0,3 miljoen ton, en Zweden.

Na Azië, Zuid-Amerika en Europa staat Afrika op de vierde plaats met een totale vangst van ca 4,5 miljoen ton. Hier is de republiek Zuid-Afrika de voornaamste producent, (2,2 miljoen ton).

De laatste plaatsen per continent bekeken worden ingenomen door Centraal- en Noord-Amerika en door Oceanië.

In Centraal en Noord-Amerika daalden de vangsten van 4,6 miljoen ton in 1968 tot 4,5 miljoen ton in 1969. Dit is een weinig minder dan de totale vangst in Afrika, waardoor laatstgenoemd continent Centraal- en Noord-Amerika heeft voorbij gestoken.

Het grootste gedeelte van de totale vangst is afkomstig van de vangsten van de Verenigde Staten en Canada.

Mexico kom op de derde plaats met ca. 300.000 ton. Oceanië (Australië en Nieuw-Zeeland inbegrepen) boekte een vangst van ca 200.000 ton, hetgeen een vermindering betekent met 10% ten aanzien van 1968.

## DE VANGSTEN PER SOORT

Ongeveer één derde van de totale wereldvangst in 1969, bestond uit haring, sardienen en ansjovis. Van deze drie soorten werden 18,2 miljoen ton aangevoerd, (totale wereldvangst van alle soorten samen 63,1 miljoen ton).

De Peruviaanse ansjovis neemt alleen reeds de helft van dit totaal voor (18,2 miljoen ton), gevolgd door de rode bonen, zeebaars, kongel (3,1 miljoen ton).

Na de ansjovis komen vervolgens kabeljauw, heek en schelvis (ca 9,5 miljoen ton), vervolgens komt de makreel met 2,8 miljoen ton.

De aanvoeren van bot, heilbot en tongen kenden een lichte stijging, ook de vangst van tonijnsoorten nam toe nl. van 1.620.000 ton in 1968 tot 1.670.000 ton in 1969.

De hoeveelheid aangevoerde schaaldieren steeg, maar in de sektor mosselen noteerde men een vermindering.

Voor wat de herkomst tenslotte betreft, komt van de 63,1 miljoen ton van de gevangen visproducten, 30,2 miljoen ton uit de Pacifische Oceaan; 22,8 miljoen ton uit de Atlantische en slechts 2,7 miljoen ton uit de Indische Oceaan. Dit laatste resultaat is opmerkelijk als men bedenkt dat de Indische 1/5 betekent van de totale oppervlakte der oceanen, maar dat slechts 1/25 van de totale wereldvangsten uit deze wereldzee komt.

~~~~~

# REDERS, LEEST UW VAKBLAD

~~~~~

# OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

1971 werd flink ingezet. Er was een ruime aanvoer en er werden flinke prijzen betaald voor alle mooie en goed verzorgde vis. Dinsdag lagen de prijzen hoger, gedeeltelijk ook omdat die dag doorgaans betere kwaliteit werd gebracht. De reizen waren toen minder lang. Een zeer ruime aanvoer van IJslandse vissoorten en ook veel vis van de West. De IJslanders zetten 8500 B. vis in de markt, de westschepen zorgden voor meer dan vijfdui-

dag slechts 5,9 miljoen fr. opgebracht. De totale aanvoer bestond tijdens deze week uit 15.600 B. vis, 15.000 kg. tong en 37.000 kg. haring. De totale opbrengst beliep 13.339.127 fr.

## RUIME IJSLANDSE VANGSTEN

Door het feit dat enkele IJslanders een lange reis maakten en vrieden week niet op de markt kwamen, kregen we tijdens deze eerste week in 1971 in totaal zeven IJslanders aan de afslag met 8500 bennen vis. Grote vangsten kabeljauw en gual, maar ook weer een flinke aanvoer van leng en koolvis. Rode zeebaars was er niet zo veel, toch was de prijs voor deze vissoort nogal middelmatig. Er werd van 680 naar 800 fr. per ben betaald. De heel/kleine sortering ging dit keer naar de opvangregeling. Grote koolvis werd door de uitvoerders opgekocht, de prijs steeg van 690 naar 750 fr. per ben. Middenslag - koolvis kreeg rond de 11 fr.

## MEER TREKKRACHT

## MEER SNELHEID

(5723V)

zend bennen vis. Daartussen zorgden de kanaalschepen voor wat afwisseling door 1700 B. vis en 1300 kg. tong aan te voeren. De meest gebrachte soorten waren tijdens de voorbije week: leng, kabeljauw, gul, wijting, koolvis, rode zeebaars en tong. Voor de veel gebrachte soorten werden middelmatige prijzen betaald, tong evenwel bleef zeer duur. De kleine sorteringen waren zelfs tot 20 fr. per kg. duurder dan verleden week. Roggen werden eveneens veel beter verkocht terwijl ook rode knorhaan, haai, hondshaai en wijting heel wat vlotter van de hand gingen. Voor wijting betoonden vooral de Nederlandse kopers levendige belangstelling zodat de prijs opiep tot 16 fr. per kg. voor kleine sortering. Witt kabeljauw van de West kende op het einde van de maandagmarkt een plotse en aanzienlijke stijging waardoor tot 38 fr. per kg. werd betaald. Dinsdag ging de stijging verder en liep de prijs voor deze soort op tot 42 fr. Ook de grote shelfcodgullen gingen zeer duur van de hand en haalden tot 34 fr. per kg.

Eerder matige prijzen voor rode zeebaars (15 fr.), blauwe leng (16 fr.), witte leng (11,50 fr.), en steenschol (10 a 25 fr.).

De resultaten waren voor de meeste schepen renderend. Vooral de Westschepen bereikten onverwacht hoge cijfers. Zo de O.369 die het tot 424.650 fr. bracht en de O.279 die dinsdag 378.010 fr. bereikte. De gemiddelde prijs voor deze soorten steeg dan ook tot bij de 800 fr. per ben. Voor de IJslanders werden eveneens renderende cijfers geboekt, dit keer echter geen opbrengst van zeven cijfers, de O.81 strandde op 965.402 fr. De prijs voor kabeljauw en gul had iets hoger moeten zijn. Bij de kanaalschepen was het de O.189 die het beste resultaat bereikte met 724.240 fr. Enkele spannen haringvisserij uit Zeebrugge zorgden maandag voor nagenoeg 700 B. haring, de prijs hiervoor lag rond de 8,40 fr. per kg. wat zeker niet slecht is voor ijle haring.

Vermelden we nog dat maandag een opbrengst werd bereikt van 8.233.000fr. zodat 1971 met roffellende trom werd ingezet. Verleden jaar werd op de eerste verkoop-

tong werd rond de 118 fr. betaald, de driekwartsortering kreeg tot 130 fr. en bloktong steeg tot 134 fr. per kg. Voor/kleine sortering liep op naar 128 fr. terwijl ook de kleine tong steeg tot 115 fr. per kg. Voor de slips steeg de prijs weer tot 95 fr. per kg. Doorgaans geen te grote tongvangsten, de prijzen echter maakten het mogelijk dat toch nog middelmatige resultaten werden bereikt door de meeste van deze schepen. Dinsdag was het wel iets minder goed toen ook de vangsten vis kleiner uitvielen.

De meest gebrachte vissoorten van het kanaal waren rog, kabeljauw, gul, wijting, haai, platvis en staart. Vooral kleine staartvis dan waarvoor de prijs op een laag peil bleef en waarvoor slechts van 22 naar 29 fr. werd betaald. Grote staartvis was wel duur en kreeg tot bij de 70 fr. Heek deed het niet te best en noteerde tussen 10 en 28 fr., prijs die wel eens het dubbele durft te bedragen. Kabeljauw en gul werden vooral dinsdag goed en redelijk duur verkocht. Voor schotse shol en steenschol waren de prijzen niet te best, vooral kleine steenschol bleef zeer goedkoop en kreeg sichts rond de 9 fr. per kg. Platvis werd aan redelijke prijzen afgezet, de kleine sorteringen kregen betere prijzen dan de grote en haalden tot 16 fr. Wat de rogrijzen betreft, deze waren heel wat beter dan verleden week. Alleen de kleine soorten kunnen we niet duur noemen. Grote rog kreeg evenwel weer tot 20 fr. en ook tilten kregen rond de 16 fr. per kg. Grote gladrog bleef dik-

## MET EEN VASTE- OF VERSTELBARE

## Zaltbommel-schroef

per kg., de kleine sortering noteerde slechts rond de 7 fr. Dinsdag werd een grote partij kleine koolvis aangevoerd. Kabeljauw was maandag goedkoper dan dinsdag toen de prijs steeg tot bij de 30 fr. per kg. De gullen kregen tussen 520 en 600 fr. Voor schotse schol noteerden we prijzen die varieerden van 320 voor middenslag, naar 600 fr. voor grote sortering. Hondstong was niet wat men duur pleegt te noemen, de prijs lag tussen de 14 en de 18 fr. per kg. Goede prijzen voor staartvis met 64 fr. voor de grote en 60 fr. voor de middensortering. Heilbot deed het weer iets beter dan de voorgaande weken. Schaaf echter bleef ven goedkoop en daalde op zeker ogenblik weer tot het minimumpeil. Schelvis was schaars maar kreeg wel goede prijzen. De grote sortering bleef zelfs boven de 30 fr. per kg. Kleine sortering noteerde rond de 15 fr. Voor grote wijting was de prijs niet zo veel beter als de voorgaande weken. Toch een stijging met zowat 100 fr. per ben tot 460 fr. De resultaten waren voor de IJslanders wel bevredigend, ze waren begrepen tussen 421.650 fr. en 965.402 fr. dit voor de O.224 en de O.81.

## HOGERE GEMIDDELDE PRIJS VOOR TONG

De gemiddelde prijs voor kanaaltong lag deze week zeker dicht bij de 120 dan bij de 110 fr. per kg. Alleen de slips bleven dit keer onder de 100 fr. maar haalden toch ook een 10 fr. per kg. meer dan verleden week. Lappen vielen iets terug, dit tot 106 fr. per kg. Voor grote

knorhaan moest zeker niet worden opgevangen maar haalde tot bij de 30 fr. per kg. Platvis van de West werd zeer gewild en kreeg van 10 tot 18 fr. per kg., de platjes noteerden rond de 10 fr. Allemaal renderende resultaten voor deze schepen. Ze verschilden nogal sterk omdat ook de verschillende vangsten grote verschillen vertoonden.

## Bibliografie

### „BELGIE

## ZEEVARENDE NATIE ?

De v.z.w. «Nautica» beijvert zich sedert meer dan 20 jaar om de publieke opinie sensibiliseren voor maritieme aangelegenheden. Haar tijdschrift SIRENE dat vulgariserende artikelen over maritiem gerichte onderwerpen bevat speelt hiebij een voorname rol. Haar Engelse en Duitse gidsen voor zeevaren zullen weldra hun tiende jaargang kennen.

In 1968 nam «Nautica» een nieuw en prijzenswaardig initiatief met de uitgave van «Belgie Zeevarende Natie?» en «Belgische Nation Maritime?» die de lezer een overzicht geven van de plaats der Belgische havens in het internationale maritieme verkeersnet, van de scheepsbouw, de koopvaardij, de maritieme carrières, over de Zeemacht, de Flandria-boottochten, de vroegere zeilschepen en over hedendaagse «gespecialiseerde» schepen. Voorts een aantal boeiende bijdragen over tewaterlatingen, scheepsbenamingen, boegbeelden, zeemanstaal, zeemansbijgeloof, enz. en een verklarende lijst van enkele honderden nautische uitdrukkingen, over maritieme organisaties en diito tijdschriften.

In één woord een boekje, helemaal naar de zin van de «shiplover». De uitgave staat trouwens op de lijst van de door het Ministerie van Nationale Opvoeding voor de bibliotheken aanbevolen werken. De eerste uitgaven, zowel de Nederlandse als de Franse, zijn reeds enkele tijd uitgeput en de vereniging heeft zopas een tweede herziene en aangevulde uitgave in de omloop gebracht.

Het «Nationaal Centrum voor Maritieme Informatie» v.z.w. verleent zijn auspiciën aan dit werk waarin de maritieme auteurs C.G. Segers en A.E. Mintiens zo ongeveer alles hebben verwerkt wat ons op dit gebied kan boeien. Het kreeg na de eerste uitgave in pers en radio zeer lovende beoordelingen mee en de nieuwe uitgave die nog werd bijgewerkt met bijdragen over de zeilsport en de zeesleepvaart zal ongetwijfeld andermaal een groot succes kennen.

Het kan besteld worden door overschrijving van het bedrag van 85 frank op pcr 92774 van Nautica. Men kan het zich ook aanschaffen ten zetel van de v.z.w. Nautica, Steenplein, Antwerpen of bij Informar, Belliardstraat 30, 1040, Brussel.

## VAN VOORDEN

## Zaltbommel n.v.

(5723V)

wijls boven de 20 fr., de kleine gladrog deed het heel wat minder goed en kreeg slechts 10 fr. per kg.

## TALRIJKE WESTSCHEPEN

De Westschepen hebben er goed aan gedaan hun vangst van verleden week aan boord te houden. Deze week werden er immers heel wat betere prijzen voor betaald. Vooral kabeljauw, gul en wijting gingen veel duurder van de hand. Kabeljauw kunnen we gerust bij de peperdure soorten noemen aangezien dinsdag de prijs steeg tot 42 fr. per kg. voor de shelfcod. Ook de grote gullen werden duur verkocht en haalden tot 30 fr. per kg. Wijting werd dank zij de belangstelling van nederlandse kopers tot een dure vissoort en kreeg tussen 12 en 16 fr. Hierbij valt op dat kleine sortering meestal een stuk duurder was dan grote wijting. Voor haai werden eveneens betere prijzen betaald dan verleden week. De grote sortering steeg tot 700 fr. en middensortering kreeg rond de 15 fr. Rode

Datum Vangsten Kgr. Fr. Min. Maks. Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

4-1	35	579.950	8.223.002
5-1	16	242.000	4.517.175
6-1	5	26.500	598.950
	56	848.450	13.339.127

GARNAALAANVOER TE OOSTENDE

4-1	2	51	3.840
5-1	2	161	13.447

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

4-1	26	73.916	1.769.660	23,94
5-1	10	117.601	412.940	23,46
6-1	28	78.549	1.960.050	24,98

WAARVAN TONG

4-1	16	7.084	854.490	120,62
5-1	2	1.520	186.660	122,30
6-1	10	7.991	1.010.070	126,40

GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE

4-1	7	1.049	86.728	75,91
-----	---	-------	--------	-------

SPROTAANVOER TE ZEEBRUGGE

5-1	4	500	5.120	10,24
-----	---	-----	-------	-------

HARINGAANVOER TE ZEEBRUGGE

4-1	2	900	9.060	10,06
5-1	8	1.380	16.200	11,73

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

30-12	4	3.216	23.576
4-1	10	30.783	722.704
5-1	1	2.426	27.060
6-1	7	22.000	506.481

HARINGAANVOER TE NIEUWPOORT

30-12	4	23.250	176.308	6,70	8,—
31-12	1	11.000	91.250	8,25	8,35
4-1	6	31.550	260.225	6,—	8,45
5-1	3	1.775	17.781	9,95	10,55

SPROTAANVOER TE NIEUWPOORT

30-12	1	280	1.106	3,95	3,95
-------	---	-----	-------	------	------

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

Schelvvis	4-1-1971	5-1-1971
Groot	30,80-33,60	30,—-36,—
Middel	13,40-25,80	16,—-20,—
Klein	11,—-13,40	14,—,—
Kabeljauw	11,40-23,60	17,20-28,80
Gul	10,60-13,60	12,—-14,—
Witting	7,80-12,60	9,40- 9,60
Schaat	11,80-13,40	8,80- 9,60
Zeebaars	11,—-15,60	8,—-16,—
Leng	7,60-14,60	9,40-17,—
Schartong	6,—-12,—	6,—-12,—
Heilbot	28,—-71,—	64,—-77,—
Koolvis	9,80-15,—	6,80-15,40
Hondstong	7,20-19,—	6,—-16,—
Zeevolf	6,80- 7,80	.....
Platen	.....	58,—-65,—

AFVAARTEN OOSTENDSE HAVEN

ZATERDAG 2 JANUARI 1971

- O.288, IJsland
- O.129, IJsland
- O.274, Kanaal
- O.312-O.37, Kanaal
- O.159-O.114, Kanaal
- O.134-O.243, Kanaal
- O.206-O.307, Kanaal
- O.275-O.268, Kanaal
- O.120-O.118, Kanaal
- O.151-Z.547, Kanaal
- O.172, West

ZONDAG 3 JANUARI 1971

- O.202, IJsland
- O.123, Kanaal

MAANDAG 4 JANUARI 1971

- Z.499, Kanaal
- O.284-O.35, Kanaal
- O.249-O.82, Kanaal
- O.128 (naar Zeebrugge)
- O.305, Noop Head

DINSDAG 5 JANUARI 1971

- O.236, IJsland
- O.148-N.706, West
- O.15-N.715, West
- O.156-O.69, West
- O.369-N.346, West
- O.309-N.720, West
- N.736, West

WOENSDAG 6 JANUARI 1971

- O.81, IJsland
- O.317, IJsland
- O.334, IJsland
- O.216, IJsland
- O.182, Noordzee
- O.128, Kanaal
- O.303, Kanaal
- Z.527, Kanaal
- N.710-N.703, West
- O.232-O.147, West
- O.285-N.185, West
- O.26, West

OOSTENDE

MAANDAG 4 JANUARI 1971

IJSLAND				
O.318	17	1.200	—	744.655
O.334	18	1.400	—	821.790
O.317	20	1.700	—	908.510
O.81	21	1.700	—	965.402
NOORDZEE				
O.182	17	600	—	421.720
KANAAL				
O.195	15	100	1.000	187.520
O.232	14	200	600	252.010
O.303	14	100	600	177.640
O.127	16	180	900	176.340
O.141	14	180	1.500	293.580
O.180	15	150	1.000	202.200
O.29	16	200	1.200	269.060
N.719	14	200	1.000	289.982
WEST				
N.715	5	80	—	74.330
O.309	12	320	200	255.030
N.720	7	150	—	160.100
O.229	9	260	—	173.400
O.301	9	100	—	86.124
Z.527	8	100	—	70.690
N.736	8	200	—	140.300
N.706	8	300	400	254.190
N.763	9	180	—	92.550
O.369	9	550	—	424.650
N.346	5	220	—	128.980
O.69	8	240	—	191.860
KUST				
Z.468-B.601	2	42	4.650	69.080
Z.233-Z.432	2	3	11.150	98.780
O.22-O.104	1	—	6.850	56.804
Z.494-Z.184	1	35	7.750	62.000
Z.550-B.602	1	2	6.550	55.000

DINSDAG 5 JANUARI

IJSLAND				
O.216	16	1.300	—	745.445
O.224	17	530	—	421.650
O.331	18	600	—	474.740
KANAAL				
O.94	16	100	1.000	204.190
O.189	16	150	3.000	724.240
O.306	16	120	1.000	196.220
WEST				
O.537	6	100	—	72.770
N.185	5	60	—	56.580
N.723	6	150	300	167.260
O.285	9	250	—	203.680
N.345	6	150	200	169.620
O.147	6	100	500	196.980
N.738	6	100	—	82.880
O.279	8	480	—	378.010
N.765	8	280	—	178.460
O.26	8	250	—	213.870

WOENSDAG 6 JANUARI

WEST				
N.703	6	100	—	80.770
O.267	5	40	200	70.770
N.710	6	70	100	108.450
Z.38	6	250	100	264.970
O.142	5	80	—	58.850

NIEUWPOORT

WOENSDAG 30-12-1970

N.414-498	17.960
N.700-807	34.155
N.209-734	10.428
N.708-709	100.428
N.730-36	37.980

Deze spanvissers hadden samen 23.250 kg haring welke verkocht werden aan 670 à 800 F de 100 kg. Alleen de N.414 en N.498 hadden een vangst van gullen en wijting.

MAANDAG 4-1-1971

N.761	98.840	N.762	116.100
N.543	238.472	N.722	77.070
N.704	158.582		
N.702-749	3.640		
N.730-36	66.765		
N.209-734	30.370		
N.805-788	76.740		
N.700-709	79.430		

Vijf visvangers, waarbij twee bokkevissers, en de spanvissers welke samen 32.000 kg haring losten. De vis werd heel goed verkocht en hele partijen gullen, zowel grote tot de kleinste, gingen in « een koop » van de hand. Het was goed voelbaar dat de franse grenzen terug open stonden. De tongen liepen hoog op, dit van 113 F voor de kleine tot 130 F voor de duurste. Sommige « grote » platvissoorten waren langs de lage kant, en een 40 bennen moesten opgevangen worden! De haring kreeg ook een goede prijs, namelijk van 8 tot 8,45 F.

Maandag was er alles samengevat: vis en haring een opbrengstcijfer van 982.929 F.

DINSDAG 5-1-1971

N.730-36	3.090
N.788-805	27.060
N.702-779	3.072
N.708-709	15.041

De spanvissers hadden maar povere vangsten, samen slechts 1800 kg haring (10 F). Een vangst met gullen (N.805) werd goed verkocht.

WOENSDAG 6-1-1971

N.737	35.860	N.470	111.772
N.491	44.593	N.800	247.016
N.700-807	23.850		
N.730-36	22.320		
N.805-788	21.070		

Met inbegrip van de vis van de spanvissers was er samen 450 bennen op de markt en 1700 kg haring! Geen tong.

De tongen kregen prijzen van 112 à 140 F de kg. Alle andere vis werd goed verkocht. De kabeljauw kreeg terug boven de 30 F de kg. De gullen 1200 F de hoop à 14 F. De voorkleine schommelen rond de 500 F (kleine 450!). Roggen 25 F. Wijting liep de hoogte in, naar 't laatst van de markt. (grote 700 en kleine 620!).

De tarbot en andere « rare » vis waren natuurlijk terug dure visjes! Gevolg het sterke vriesweer, ligt de garnalvisserij stil.

BENT U DRANKZUCHTIG ? WILT U TERUG GELUKKIG WORDEN EN GEZOND ?

Vraag kosteloos inlichtingen aan A.A., Wapenplein 15, OOSTENDE. Strikte geheimhouding verzekerd.

- KNOKKE : Postbus 10 of Vincentl. 10 ;
- BLANKENBERGE : Postbus 1, Uitkerke ;
- VEURNE : Postbus 11 ;
- ZEEBRUGGE : Postbus 2.

REDERS LEEST UW VAKBLAD

## ZEEBRUGGE

### MAANDAG 4-1-1971

Z.465	7	500	80	171.980
Z.582	4	50	45	46.650
Z.551	6	500	110	155.850
Z.400	2	50	10	12.270
Z.562	2	150	20	13.310
Z.596	1	100	20	29.980
Z.507	1	100	30	59.230
Z.564	2	100	10	19.620
Z.559	8	300	110	123.200
Z.437	7	300	120	131.350
Z.533	8	200	100	156.760
Z.569	9	400	120	143.680
Z.525	7	100	50	71.830
Z.604	4	100	40	105.160
Z.405	9	1200	60	259.280
Z.593	1	100	15	29.200
Z.554-538				37.130
Z.436-438				42.880
Z.548-481				68.200
Z.403-558				55.620
Z.450-54				16.480

### DINSDAG 5-1-1971

Z.568	5	250	140	156.840
Z.512	2	800	35	179.810
Z.494-184				13.270
Z.477-553				50.610
Z.432-233				5.440
Z.577				6.970
Z.550-602				6.970

### WOENSDAG 6-1-1971

Z.578	4	300	30	65.400
Z.503	4	800	40	144.330
Z.591	4	600	100	154.380
Z.580	4	100	100	101.780
Z.510	4	1200	60	268.280
Z.408	4	750	150	247.930
Z.482	4	400	50	135.200
Z.420	4	400	70	135.200
Z.592	4	900	175	271.380
Z.590	4	500	80	134.280
Z.468-601				33.470
Z.450-54				18.840
Z.548-481				51.870
Z.471-472				21.370
Z.201-750				94.780
Z.233-432				4.630
Z.554-538				53.470
Z.436-438				19.440
Z.602-550				3.100

## VERWACHTINGEN

### MAANDAG 11 JANUARI

#### IJSLAND

O.282 met 625 bennen t.t.z.: 200 w. leng. 100 wijting 60 koolvis, 70 kabeljauw en gul, 20 shelf cod, 50 bonen, 30 bl. leng. 25 mieten en schol, 10 staart en heilbot, 30 schaten, 5 kreeft, 25 varia.

O.217 met 500 bennen.

#### KANAAL

O.181, O.66.

#### WEST

Z.509, O.15, O.148, O.229, O.329, O.156, N.715, N.720, N.185.

### DINSDAG 12 JANUARI

#### IJSLAND

O.316 (vermoedelijk).

#### NOOP HEAD

O.231.

#### KANAAL

O.239, O.247, O.198, Z.502, O.72.

#### WEST

O.369, O.309, N.706, O.346, O.345, N.736.

### WOENSDAG 13 JANUARI

#### WEST

O.26, N.763, N.703, N.710, O.232, O.285, N.738, O.69.

## MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

De eerste verkoopdag van het jaar is goed ingezet, renderende prijzen voor alle vissoorten, mits van de platvis.

De 16.000 kgr tongen haalden top-prijzen, van 110 tot 143 fr. voor de grotere soorten, voor de schone kleine en de kleine van 117 tot 150 fr. en de TP en de slips van 89 tot 133 fr. De tarbot en de grietsoorten haalden reuzeprijzen tot 195 fr. het kgr en tot 60 fr. voor de grote grieten. Gezien er praktisch geen vaartuigen in zee gebleven zijn vorige week, was er niet zo veel platvis aan de markt als de voorbije weken.

De prijzen voor de grote soorten schommelden tussen de 8,40 fr. en de 9 fr. het kgr. voor de 3de slag werd van 9 tot 16 fr. betaald en voor de kleinere soorten van 8 tot 15 fr. Een groot tekort aan kabeljauw en gullen vooral dan aan gulsoorten, ondanks de kleine aanvoer waren de prijzen van deze laatste soorten eerder gering, ook de kabeljauw was renderend en behaalde tot 92 fr. het kgr.

Voor de wijtingsoorten werden prijzen betaald die schommelden tussen de 6 en de 16 fr. het kgr. Schelvis, steenschol en schotse schol waren winstgevend en haalden dan ook mooie prijzen.

De haring aangeboden door de vaartuigen in span bekam van 8,40 naar 16,50 fr. het kgr.

## Buitenland

### DE DUITSE HOOGZEE- VISSERIJVLOOT

Per 1 januari 1970 bestond de Duitse diepzeevissersvloot uit 118 trawlers met een totale tonnemaat van 124.140 B.R.T. dit is een vermindering met 17 eenheden t.o.v. 1-1-69. Twintig trawlers werden tijdens het referentiejaar uit de vloot geschrapt en 3 nieuwe eenheden werden eraan toegevoegd. Deze 118 eenheden beschikken over een totale ruimte voor verse vis van 20.312 m3 en over 17.228 m3 ruimte voor diepvriesvis.

De 118 schepen worden door 12 redereien beheerd.

De grootste rederij voor diepzeetrawlers blijft de Nordsee met 32 eenheden.

De Hochseefischerei GmbH te Kiel beschikt over 15 en de Hansiatische Hochseefischerei uit Bremershaven uit 14 eenheden.

Van de 118 trawlers zijn er 52 fabriekschepen, dit is een minder dan vorig jaar.

De verse-vis vloot, 66 eenheden omvattende, voerde in totaal 129.000 t. verse vis aan, dit is 20.000 ton minder dan in 1968.

De 52 fabriekschepen brachten in totaal 102.052 ton diepvries-vis aan, dit is circa 10.000 ton meer dan vorig jaar.

De diepzeervis bestand uit 5246 ton bevroren vis (gehele vis) 49.071 ton bevroren filets, 11.199 ton diepgevroren haring en tenslotte 36.538 ton diepgevroren haringfilets.

Een en ander blijkt uit het jaarverslag van de Deutsche Hochseefischerei 1969-70 waarop wij bij een volgende gelegenheid terugkomen.

## REDER HENRI VERBIEST VERONGELUKT



Vorige week zaterdag, in de te Oostende aangereden door een vrachtwagen. Het slachtoffer werd derwijze zwaar gewond dat hij, kort na zijn overbrenging naar het Henri Serruysziekenhuis te Oostende, overleed.

Wat Henri Verbiest op dergelijk uur en in bijzonder koud weder aldaar deed is niet duidelijk. Wel kon uitgemaakt worden dat hij zich te voet naar Oostende begaf. Gekomen ter hoogte van de Snaaskerkebrug werd hij aangereden door de vrachtwagen van de heer Akkerman Pierre uit Anderlecht.

Voor al in de Oostendse kustvisserijsmiddens was het slachtoffer een bijzonder gekend figuur. Zelf was hij reder van het garnaalvisserstvaartuig O.253 « Adrienne »; vaartuig dat twee dagen eerder nog gevierd werd omdat het in zijn scheepsklasse de hoogste jaarbesomming had geboekt. Hij werd o.m. vereremerkt toen hij in 1924, met zijn vader op zijn rug, gedu-

rende vele uren in de Oostendse havengeul rondzwom. Ingevolge een plots opstekende orkaan, was zijn vaartuig gekapseisd en gezonken. Zijn vader verloor hierbij het leven.

vroege morgen werd te Snaaskerke de 63-jarige Henri Verbiest, wonende aan de Edith Cavellstraat 38,

Alhoewel hij sedert vele jaren niet meer ter zeevisserij uitvoer was hij toch nog steeds bijzonder actief bij de uitbating van zijn vaartuig.

Donderdag werd Henri Verbiest, onder een ruime belangstelling naar zijn laatste rustplaats gedragen Aan zijn familie oeden wij ons oprecht rouwbeklag aan.

## MARITIEME PRIJS GRAAF DANIEL LE GRELLE 1971

Voor de derde maal wordt in de loop van het jaar 1971 de Maritieme Prijs Graaf Daniel Le Grelle uitgereikt. Deze prijs werd in 1968 ingesteld op initiatief van de « European Shipping Press Association » die aldus wil bereiken dat méer aandacht zou worden besteed aan de studie van problemen en onderwerpen die in direct verband staan tot het wezen en de werking van havens en scheepvaart.

Zoals vorige jaren is er één algemene opgave; Een actuele verhandeling over economische financiële of bedrijfstechnische problemen die in verband houden met de havenexploitatie, de scheepvaart en aanverwante onderwerpen, en er zijn bovendien twee aanbevolen onderwerpen:

1. Geïntegreerd Havenbeheer (t.t.z. een studie van de mogelijke en wenselijke coördinatie tussen de onderscheidene bij een haven betrokken diensten).

2. Moderne informatie-technieken Om mogelijke kandidaten toe te laten zich eventueel reeds voor te bereiden op de opgaven voor 1972 worden hier reeds de aanbevolen onderwerpen voor dat jaar opgegeven: 1. Systeem en Trafiekprognoses van het Havenverkeer; 2. Mogelijkheden en Begrenzing van Havenordinatoren.

De onderwerpen dienen op wetenschappelijke verantwoorde wijze ontwikkeld te worden en tot degelijk gefundeerde conclusies te leiden. De studies die in creatieve zin ontwikkeld worden en aldus kunnen bijdragen tot de promotie van de nationale havens en de Belgische maritieme belangen genieten uiteraard de voorkeur van de jury.

In 1969 werd de prijs toegekend aan de H. de Monie met een werk over de Trafiek van Canadees Zachtout in de haven van Antwerpen, terwijl de H. Keereman in 1970 zijn werk over Lash Systemen bekroond zag.

De prijs bedraagt 25.000 frank en wordt beschikbaar gesteld door de Continental Bank.

Het reglement van de prijsvraag kan schriftelijk aangevraagd worden bij de sekretaris van de jury: C.G. Seghers, 148 Venneborglaan, 2100, Deurne.

## Burgemeester Vandamme nog steeds even hardnekkig

De verschillende personen welke woensdagnamiddag in het Provinciaal Bestuur de besprekingen voor de belangen van de visserij bijwoonden, konden eens te meer vaststellen, hoe hardnekkig de burgemeester van Brugge de visserij steunt en zelfs zich op zeer kordate wijze uitsprak voor de steun aan het scheepjongensfonds, tevens zijn verwondering kracht bijzettend dat de Rijksbegroting slechts iets meer dan 3 miljoen frank over heeft om dit fonds te steunen, waar elkeen en in de eerste plaats de Staat er alle belang bij heeft.

Kraniger voor een man als hem, die het gemis aan krachtdadigheid van onze volksvertegenwoordigers en senatoren betreunde, kon het niet.

Dat was moedig, burgemeester Vandamme.

# VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Nieuwpoort	
	4-1-1971	4-1-1971	5-1-1971	5-1-1971	6-1-1971	6-1-1971	4-1-1971	6-1-1971	4-1-1971	6-1-1971
long groot (1 à 2 st/kg)	110,5-128,2	111 -123	103,6-119	110 -120	.....	103 -115	110 -123	112 -120	.....	.....
bloks (3 st/kg)	127,4-131,4	130 -135	131,6-132	128 -133	.....	115 -121	125 -	133 -	.....	.....
fruits (4 st/kg)	125,8-130	130 -140	129,4-134	128 -140	.....	119 -143	126 -	136 -	.....	.....
schone kleine (5 st/kg)	113,6-121	121 -130	127,4-133	120 -130	.....	139 -150	129 -	142 -	.....	.....
kleine (6 st/kg)	101,2-108	108 -133	111 -115,4	107 -132	.....	116 -150	113 -	140 -	.....	.....
slips (alleen zeebr.)	.....	90,-96,-	.....	89,-95,-	.....	104 -110	.....	.....	.....	.....
Tarbot groot (1-2-3)	120 -127	140 -150	120 -122	140 -160	140 -152	150 -195	115 -	137 -	.....	.....
middel (1-2-3)	115 -	100 -125	.....	100 -130	100 -	120 -130	90 -	100 -	.....	.....
klein (1-2-3)	66,60 -	45,-85,-	.....	50,-85,-	.....	30,-90,-	80 -	80 -	.....	.....
Griet groot (1-2-3)	.....	50,-52,-	.....	50,-53,-	.....	55,-60,-	60 -	65 -	.....	.....
middel (1-2-3)	.....	45,-48,-	.....	46,-50,-	.....	50,-54,-	.....	.....	.....	.....
klein (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol (plad.) (1-2-3)	9,-10,-	8,40 -	.....	8,40 -	9,-11,20	8,40 -	8,-10,-	8,-10,-	.....	.....
Gr. iek (1-2-3)	9,-11,-	8,40 -	15,-	9,-	13,-	8,40 - 9,-	.....	.....	.....	.....
kl. iek (middenplad.) (1)	9,-13,-	9,-14,-	12,-16,-	9,-16,-	14,-	14,-16,-	6,-15,-	7,- 8,-	.....	.....
Iek 3de sl. (deelvis) (1-2)	10,40-12,60	10,-14,-	17,40 -	11,-15,-	15,-17,80	13,-15,-	.....	.....	.....	.....
platjes (meyers) (1-2)	9,-10,-	8,- 9,-	8,60- 9,-	9,-11,-	9,-13,-	10,-13,-	5,- 8,-	4,- 6,-	.....	.....
Schelvis groot (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
middel (1)	20,-	12,-	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (1-2)	10,-14,-	10,-	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heek groot (1)	27,-27,80	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel (1)	15,-	.....	20,-	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (1)	5,60-10,-	.....	12,-	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
leng	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (1)	6,80-27,-	.....	4,80-22,-	.....	16,-22,-	.....	.....	.....	.....	.....
Keirog (1-2-3)	19,-27,-	27,-	20,-23,-	29,-	.....	31,-	.....	.....	.....	.....
Rog (2-3)	26,-27,-	.....	.....	24,-28,-	.....	26,-	22,-	25,-	.....	.....
Tiltlen (2-3)	26,-	.....	.....	24,-27,-	.....	25,-	20,-	23,-	.....	.....
Scherpstaart (2-3)	24,-25,-	.....	.....	23,-26,-	.....	24,-25,-	18,-	20,-	.....	.....
Halve mans (2-3)	18,-20,-	.....	.....	20,-21,-	.....	18,-	15,-	17,-	.....	.....
Teelt (2)	15,-16,-	.....	.....	16,-18,-	.....	15,-	.....	.....	.....	.....
Katrog (2)	10,-12,-	.....	.....	11,-13,-	.....	6,-	.....	.....	.....	.....
Kabeljauw (1-2-3)	17,20-40,-	21,-26,-	35,40-41,60	30,-35,-	24,-35,-	41,-	32,-	36,-	.....	.....
Gul groot (1-2-3)	.....	10,-18,-	.....	18,-27,-	.....	21,-30,-	20,-28,-	15,-30,-	.....	.....
gul (middel)	7,80-22,-	14,-16,-	7,80-31,40	12,-16,-	7,40-28,60	14,-18,-	.....	.....	.....	.....
gul (klein)	.....	8,-10,-	.....	8,-10,-	.....	6,-	.....	.....	.....	.....
Hozemondhamme (1)	20,-64,40	.....	32,-66,-	.....	66,-	.....	.....	.....	.....	.....
Wijting groot (1-2-3)	9,60-14,80	8,-	12,-16,40	9,-	13,-17,80	16,-	12,-14,-	14,-	.....	.....
klein (1-2-3)	.....	6,-	.....	7,-	.....	16,-	5,- 7,-	12,-	.....	.....
Schar (1-2-3)	7,40 -	.....	8,-	.....	.....	.....	15,-	15,-	.....	.....
Steenschol (1-2)	10,-29,-	18,-38,-	10,-35,80	.....	12,-31,-	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehaai (1)	9,80-12,-	12,-14,-	12,-16,-	.....	12,-15,60	9,-13,-	10,-14,-	12,-	.....	.....
Hondshaai (1)	6,-	.....	8,-	.....	.....	25,-40,-	.....	.....	.....	.....
Doornhaai (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pieterman (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel (1)	12,-	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipvis) (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal (1-2)	6,-10,-	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong (1)	8,-36,-	.....	12,-21,40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenschol (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ijle haring (1)	4,20- 9,-	.....	13,40 -	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk (1)	3,-	.....	3,80 -	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steur (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak (1)	17,60 -	.....	21,-	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeduivel (2)	.....	50,-60,-	.....	.....	.....	65,-70,-	.....	.....	.....	.....
Schotse schol (2)	.....	18,-20,-	.....	.....	.....	18,-	.....	.....	.....	.....
Zeehond (2-3)	.....	8,-10,-	.....	.....	.....	.....	17,-20,-	.....	.....	.....
Bot (3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
R. Poon Roob (1-2-3)	5,- 7,-	.....	6,-	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
G. Poon (Knorh.) (1-2-3)	4,80 -	11,-	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan (1-2)	7,80-13,80	21,-25,-	15,60-27,-	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
posten	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

**Lees "HET VISSERIJBLAD"**

# N E D E R L A N D

## VAN DAG TOT DAG

### IJMUIDEN

Dinsdagmorgen 5 januari werden in IJmuiden door 24 vaartuigen aangevoerd 4710 kisten en 890 kleine kisten vis, 800 stijve kabeljauwen en 1100 kg tong. Bij de aanvoer waren: 80 kisten wijting, 3200 kisten en 890 kleine kisten haring, 1230 kisten gul en kabeljauw, 60 kisten schol, 100 kisten schar en 40 kisten varia.

Prijzen, per kg, in guldens: tarbot 11,60-11,28, grote tong 7,89-7,75, grootmiddel tong 9,72-9,39, klein-middel tong 10,21-9,91, tong 1 9,71-9,55, tong 2 8,25-7,93, zalm 11.

Per tien stuks: grote kabeljauw 198-140, middel kabeljauw 132-76.

Per 50 kg: gul 1 123-90, gul 2 91-79, gul 3 63-52, grote schol 73-63, schol 1 76-70, schol 85-74, gul 3 75-60, wijting 81-70, schar 81-70, schar 81-75, tarbot 354-220, griet 188-79, bot 20-19, lever 35-25.

Maandag werden de volgende besommingen gemaakt: HD.4 f 39.600, HD.37 f 25.900, IJM.23 f 6.700, IJM.44 f 15.200, KW.44-85 f 1.920.

In IJmuiden werden dinsdag de volgende besommingen (in guldens) gemaakt: TX.2 4.900, TX.17 5.200, TX.4 5.230, IJM.23 3.400.

Garnalenvissers: ARM.37 1.740, ARM.25 1.460, KL.50 544, YE 1.530, ZK.2 1.070.

Spanvissers: UK.15 en UK.197 1.600, UK.17-249 2.800, UK.18-148 2.920, UK.38-73 1.460, UK.47-147 5.400, UK.54-56 2.800, UK.70-240 6.500, UK.78-93 1.650, UK.135-145 6.550, UK.196-234 5.470, EB.28 en UK.200 2.460, UK.205-207 13.900, TX.29-9 35.400, VD.9-19 6.480, VD.15-89 4.600, VD.24-52 8.300, VD.44-75 5.900, VD.73-128 15.000.

Woensdagmorgen 6 januari werden in IJmuiden door 43 vaartuigen aangevoerd: 7.915 kisten vis, 1.050 kg tong en 2.535 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren: 4055 kisten gul, 140 kisten wijting, 2880 kisten haring, 700 kisten sprot, 100 kisten schol en 120 kisten varia.

Prijzen per kg, in guldens: tarbot 11,60, grote tong 7,94-7,69, grootmiddel tong 9,95-9,60, klein-middel tong 10,81-10,53, tong 1 10,85-10,64, tong 2 9,06-8,80.

Per tien stuks: grote kabeljauw 132-100, middel-kabeljauw 100-76.

Per 50 kg: grote schelvis 190-152, gul 1 80-75, gul 2 63-55, gul 3 33-26, grote schol 75-63, schol 1 83-65, schol 3 77-70, wijting 70-50, schar 82-75, lever 35-22, bot 27-16, tarbot 474-236, griet 215-95, haring 30-28,80, sprot 22-8,80, makreel 30, kuit 92-80.

De aanvoer in Scheveningen bestond woensdagmorgen uit: 70 kisten wijting, 600 kisten gul, 100 kisten schol, 50 kisten diversen en 700 kg tong.

In Urk werd van 28 december 1970 tot en met 2 januari 13.967 kg Noordzeevis ter waarde van f 17.018,35 aangevoerd.

### SCHEVENINGEN

De aanvoer in Scheveningen bestond dinsdagmorgen uit 150 kisten wijting, 1000 kisten gul en kabeljauw en 50 kisten varia.

### DEN HELDER

Van 21 tot en met 31 december werden in Den Helder door 68 kotters aangevoerd 199.592 kg vis ter waarde van f 227.366,64.

## VIS IN IJMUIDEN BRACHT CIRCA 8,5 MILJOEN MEER OP

De in IJmuiden aangevoerde vis heeft dit jaar bijna 8,5 miljoen gulden meer opgebracht dan in 1969. Er werd in 1970 ongeveer 6 miljoen kg. minder vis dan vorig jaar aangevoerd.

De jaaromzet 1970 was f 71.277.281,88 tegen f 62.826.461,90 in 1969. Vorig jaar werd ruim 75 miljoen kg. vis aangevoerd, dit jaar 70 miljoen kg.

## Visaanvoer te Den Helder

Aanvoerbericht van 21 tot en met 31 december 1970

Door 68 kotters werden de volgende hoeveelheden vis aangevoerd:

Hoeveelheid in kg.	Vissoort	Opbrengst	Prijs per kg.
13.270 kg.	Tong	f 111.586,19	van f 9,93 tot f 6,74 per kg.
2.868 kg.	Tarbot	f 12.217,86	van f 10,62 tot f 2,22 per kg.
389 kg.	Griet	f 480,67	van f 1,78 tot f 0,86 per kg.
45.745 kg.	Schol	f 37.274,80	van f 1,15 tot f 0,50 per kg.
2.205 kg.	Schar	f 846,96	van f 0,60 tot f 0,16 per kg.
9.060 kg.	Wijting	f 2.760,05	van f 0,85 tot f 0,24 per kg.
124.850 kg.	Kabeljauw	f 61.106,84	van f 1,80 tot f 0,24 per kg.
1.015 kg.	Schelvis	f 988,13	van f 1,06 tot f 0,90 per kg.
80 kg.	Haai	f 44,—	van f 0,55 tot f — per kg.
110 kg.	Diversen	f 61,14	van f — tot f — per kg.
<b>199.592 kg.</b>		<b>f 227.366,64</b>	

## VOOR SCHEVENINGSE VISSERIJ WAS 1970 GUNSTIG JAAR OMZET MET 8 MILJOEN TOEGENOMEN

Over het algemeen genomen is het jaar 1970 voor de Scheveningse visserij in veel opzichten een vrij gunstig jaar geweest. Dit geldt zowel voor de grote trawlerrederijen als voor de kottereigenaars.

De groothandel (verse en gezouten produkten) hebben het daarentegen soms niet gemakkelijk gehad. De omzet aan de visafslag nam met ongeveer acht miljoen gulden toe. Hoewel het nog niet zeker is, bestaat er grote kans dat de omzet van de visafslag een rekord zal bereiken.

Met betrekking tot deze ruime omzet hebben vier factoren een rol gespeeld: de gestegen noteringen; het tongexperiment in de Ierse zee; de bevredigende resultaten van de haringspanvisserij en de ongekende maatjesvangsten in mei en juni.

De grote rederijen hebben haar trawlers voor 90% aan de haring-trawlvisserij laten deelnemen. In

tegenstelling tot andere jaren is er in de voorsteelt veel meer haring op de Noordzee gevangen. In september ging de vloot naar de Ierse zee. Omstreeks deze periode werd ook veel haring in Ierland gekocht.

Vrijwel iedere Scheveningse trawler heeft dit jaar een betere jaargemiddelde. Enkele jaarbesommingen per rederij: Jac. D. Dulk; f 1.200.000 (SCH 246), f 1.000.000 (SCH 307), Jaczon; f 1.600.000 (SCH 33), f 1.600.000 (SCH 123), f 1.500.000 (SCH 110), f 1.400.000 (SCH 24), V.V.M.; f 1.200.000 (SCH 250), f 1.000.000 (SCH 35), W. van der Zwan; f 1.500.000 (SCH 6), f 1.300.000 (SCH 121), f 1.000.000 (SCH 303).

In de kottersector is men over het algemeen wel tevreden over 1970. De jaaruitkomsten variëren van f 250.000 tot f 500.000 per kotter. Biezonder schraal waren de tongvangsten.

## HAND IN HAND

Tijdokstraat 34, Zeebrugge  
Tel. (050) 541.17 - 541.92

- ENIG VERTEGENWOORDIGER AAN  
DE OOSTKUST VAN DE  
APELDOORNSE  
NETTENFABRIEKEN  
VON ZEPPELIN

- POLYETHYLEEN  
- NYLON  
- GULLENKORREN

(6681V)

Op **VRIJDAG 8 JANUARI 1971** te 19.30 uur  
nodigt de

**GALERIE STAMPAERT P.V.B.A.**

U uit tot haar

## UITZONDERLIJKE OPENBARE VEILING

in de zaal:

**„VAN DIJCK”, Noordzandstraat 82, BRUGGE**

Onderstaande voorwerpen zullen verkocht worden aan de gewone voorwaarden, t.i.z. Kontante betaling + 20 % kosten door het ambt van gerechtsdeurwaarder: Mr. Sioen, Verwersdijk 15, BRUGGE.

### PORSELEIN

Uitzonderlijke verzameling porselein van China, Japan, Saxe, Meissen, Dresden. Vitrine-voorwerpen zoals beeldjes, schalen, sierborden, vazen, enz.

### AFZONDERLIJKE MEUBELEN

Engelse hoekkasten in eik- en mahoniehout en leder, met verscheidene schuiven. Vitrinen L.XV in mahoniehout en inlegwerk. Kleinmeubelen met Frans inlegwerk zoals: nachttafels, guéridons, bonheur-du-jour, enz. Verscheidene grote bibliotheken met 4 en 6 deuren, stijl Régence, Victorian en Georgian. Tafels „Sheraton” leder blad en mahoniehout, 8 en 12 personen, bijpassende stoelen. Flaptafels in eik- en mahoniehout 18e eeuw. Secretairen in eik uit de 18e eeuw. Enkele staande klokken.

### STOELEN

Zetels en stoelen in Engelse stijl. Zetels en bergèren L.XIII, L.XIV, L.XV & L.XVI.

### TAPIJTEN

Een prachtige kollektie oude Chinese Tapijten: Pao-Tou, Hsin-Kiang, Ning-Hsia, Kasgar, enz. Uitzonderlijke verzameling KAUKASISCHE TAPIJTEN „Oude Kazak”: Bocchara, Chuval, Derbent. Mooie verzameling Oosterse en Chinese tapijten en tapijten: Heriz, Bakhtiar, Hamadan, Kirman.

### ALLERLEI

Wandlampen, spiegels, rookstellen, kandelaars, kartels, bronzen, enz.

### DESKUNDIGE

**Mr. D. STAMPAERT, St. Pietersnieuwstraat 130, GENT.**

### TENTOONSTELLING

Donderdag 7 januari 1971 van 10 tot 12.30 uur en van 14 tot 20 uur.

Vrijdag 8 januari 1971 van 10 tot 14 uur.

(6977N—6883V)

Te koop  
Twee nieuwe  
**BAUDOUIIN  
MARINE MOTOREN**

met reductieomkeerkoppeling  
3/1 - 150 pk. bij 1.250 tr./min.  
Interessante prijzen.

Te bevragen:

**S. C. A. P.**

H. BAELSKAAL, 27

of op het

**WERKHUIS**

Edw. Anseelelaan, Oostende

(6562V)

**KOMPASSTELLEN**

KAPITEIN

**J. VANDEN KERCHOVE**

Tel. (059) 750.79

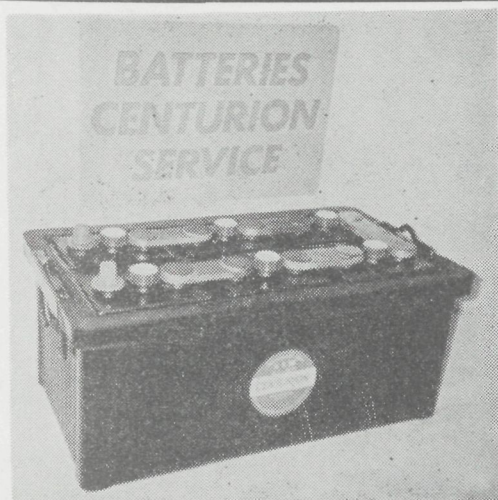
(6773V)

**PRACHTIGE  
VISSERIJMAPPEN  
TE VERKRIJGEN**

Vanaf heden kunnen prachtige visserijmappen in p. astiek van 70 cm op 100 cm. over zeevis, schelpen, de visserijbanken in de Noord Atlantiek, Middellandse Zee, Noordzee, Noord Amerikaanse wateren, enz. verkregen worden ter drukkerij van Het Nieuwsblad van de Kust voor de prijs van 225 fr. plus 15 fr. postkosten mits storting van dit bedrag op postcheck nr. 41.89.87. Een prachtig gekleurde plaat van 70 cm. op 100 cm. met visserij delicatessen kost 150 fr.

(8314W—6817N—6792V)

**REDERS  
LEEST UW  
VAKBLAD**



# CENTURION



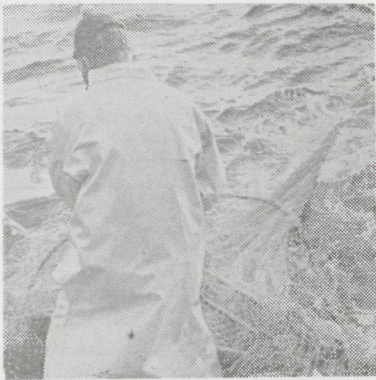
Wenst U een gelukkig 1971 toe.  
Een jaar zonder zorgen. Zonder batterijzorgen, in ieder geval.  
Zij willen U daarin gaarne helpen.

Inlichtingen bij s.v. S.C.A.P., Ed. Anseelelaan, Oostende

## „ CENTURION ”

Rijhovelaan 188, Gent

(6708V)



# hulp in nood s.v.

onderlinge verzekeringsmaatschappij voor vissersvaartuigen

h. baelskaai, 27

oostende

Tel. (059) 716.89

Telex : hulpnood 192.29



Gedekte risico's: eigen schade — schade aan derden — opslepingen — totaal verlies — lichamelijke schade aan derden — navigatietoestellen — zeegoed — vistuig.



In een periode van 6 jaar werd meer dan 23 miljoen frank kredieten verleend aan de leden voor nieuwbouw tegen zeer lage interesten.



Aan de leden wordt een teruggave van minstens 10 % verleend op de betaalde premies.

(6798V)